

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

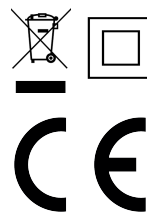


PŮVODNÍ
NÁVOD
K POUŽITÍ

AKU RÁZOVÝ UTAHOVÁK
NA 1/2" HLAVICE
BEZUHLÍKOVÝ



XT102830



Zrozero pro úspěšné projekty.

OBSAH

1. POPIS PRODUKTU
 - 1.1 TECHNICKÉ PARAMETRY
2. ÚVOD
3. PIKTOGRAMY A JEJICH VÝZNAM
4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
 - 4.1. Elektrická a akumulátorová bezpečnost
 - 4.2. Bezpečnost osob
 - 4.3. Bezpečnost na pracovišti
 - 4.4. Používání a péče o akumulátorové nářadí
 - 4.5. Servis a odpovědnost za vady
 - 4.6. Bezpečnostní pokyny pro akumulátory
 - 4.7. Tipy pro zachování maximální životnosti akumulátoru
 - 4.8. Instalace a vyjmutí akumulátoru
 - 4.9. Nabíjení akumulátoru
 - 4.10. Ukazatel zbývající kapacity akumulátoru
 - 4.11. Ochranný systém zařízení/akumulátoru
 - 4.12. Skladování akumulátoru
5. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ
6. FUNKČNÍ POPIS
7. SESTAVENÍ A OBSLUHA
8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
9. PŘÍSLUŠENSTVÍ
10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
11. SEZNAM DÍLŮ
12. TECHNICKÝ ROZKRES
13. O FIRMĚ

1. POPIS PRODUKTU

Změny v technických údajích vyhrazeny. Případné obrázky a nákresy mohou být díky neustálému procesu optimalizace pouze ilustrační. Tiskové chyby vyhrazeny.

1. Upínací čtyřhran 1/2"
2. Přepínač směru otáčení
3. Spoušť
4. LED pracovní světlo
5. Rukojeť
6. Spona
7. Přepínač pracovního módu
8. Větrací otvory



1.1 TECHNICKÉ PARAMETRY

Model	LCW777-9B
Napětí	18 V
Otáčky	0-1000 / 0-1800 / 0-2700 ot./min
Počet úderů	0-1400 / 0-2520 / 0-3780 úd./min
Nastavení točivého momentu	120 - 300 Nm
- stupeň 1	120 Nm
- stupeň 2	180 Nm
- stupeň 3	300 Nm
Nastavení směru otáčení	vlevo/vpravo
Upínání	1/2" (čtyřhran)
Typ motoru	BEZUHLÍKOVÝ
Krytí	IPX0
Třída ochrany	II
Hladina akustického tlaku (LpA)	69 dB ± 3 dB
Hladina akustického výkonu (LwA)	80 dB ± 3 dB
Vibrace	3,85 m/s ² ± 1,5 m/s ²
Ostatní vlastnosti	LED osvětlení
Typ akumulátoru	Li-Ion
Hmotnost (bez baterie)	1,2 kg

2. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybral/a **Aku bezuhlíkový rázový utahovák na 1/2" hlavice** od firmy XTline s.r.o. Těší nás to a věříme, že Vám naše nářadí bude poctivým parťákem pro všechny Vaše skvělé projekty!

Tento návod k obsluze obsahuje technická data zařízení, údaje a pokyny pro jeho sestavení, transport a informace týkající se obsluhy a spuštění zařízení. Rovněž slouží jako průvodce pro práci se zařízením a můžete zde najít tipy a triky pro snazší, efektivnější a bezpečnější práci.

Povinností uživatele a obsluhy zařízení je řádně se seznámit s návodem k používání a všemi pokyny, které z tohoto návodu vycházejí. Návod obsahuje důležité informace o bezpečnosti práce, údržbě a je nutné ho považovat za nedílnou součást zařízení. Bezporuchová, bezpečná práce se zařízením a jeho životnost do značné míry závisí na jeho správné a pečlivé údržbě a vhodném zacházení se zařízením.

Návod si pečlivě prostudujte a ujistěte se, že jste dostatečně porozuměli všem bezpečnostním pokynům a varováním. Uchovejte jej na bezpečné místo tak, aby byl v případě potřeby vždy po ruce.

3. PIKTOGRAMY A JEJICH VÝZNAM



- Všeobecné informace a pokyny



- Velmi důležité informace a pokyny



- Pozor! Výstraha! Riziko ohrožení zdraví nebo majetku.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



Nebezpečí vzniku požáru!



Nebezpečí zachycení končetin v rotujících částech zařízení!



Nebezpečí výbuchu!



Nebezpečí potřísnění žíravými látkami!



Nebezpečí vážného zranění!



Pozor! Laserové záření!



Používejte ochranu zraku.



Používejte ochranu hlavy.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu obličeje.



Používejte ochranné rukavice.



Používejte vhodnou pracovní obuv.



4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

4.1 Elektrická a akumulátorová bezpečnost

- Nevhazujte akumulátor/y do ohně. Články mohou explodovat. Pro správnou recyklaci akumulátorů se informujte na místních úřadech.
- Nepokoušejte se akumulátor/y demontovat nebo ničit. Uvolněný elektrolyt je žíravý a může poleptat kůži nebo poranit oči. Při požití je toxický!
- Nenabíjejte akumulátory v dešti, ve vlhkých prostorech a v povětrnostních podmínkách, které jsou v rozporu se správnou a bezpečnou manipulací s akumulátory.
- Nemanipulujte s nabíječkou včetně její elektrické zástrčky a terminálů mokřima rukama.
- Vyhnete se nebezpečným prostředím. Nepoužívejte akumulátorová zařízení v mokřích nebo vlhkých prostorech nebo v dešti. Voda, která vnikne do zařízení, značně zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.



4.2 Bezpečnost osob

- Při používání elektrického náradí buďte obezřetní, věnujte pozornost tomu, co právě děláte, soustřeďte se a střízlivě uvažujte. Nepracujte s elektrickým náradím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického náradí může vést k vážnému poranění osob.
- Používejte adekvátní ochranné pomůcky, jako jsou ochranu zraku, sluchu, obličejová maska, štít nebo respirátor, bezpečnostní pracovní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy, rukavice a vhodný oděv. Vše používejte v souladu s podmínkami bezpečné práce, které snižují nebezpečí poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, že je hlavní spínač při zapojování akumulátoru nebo připojení zařízení ke zdroji elektrického napětí vypnutý. Přenášení náradí s prstem na spínači nebo zapojování akumulátoru do zařízení se zapnutým spínačem mohou být příčinou nehod.
- Před spuštěním náradí odstraňte všechny seřizovací nástroje a klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte

přípevněn k otáčející se části elektrického náradí, může být příčinou poranění osob.

- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu pro snazší a bezpečnější ovládání zařízení v nepředvídaných situacích.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Nenoste volné oděvy ani šperky. Dbejte na to, aby byly vaše vlasy, oděv a rukavice dostatečně daleko od pohybujících se částí zařízení. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi a způsobit zranění osob.
- Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby taková zařízení byla připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.
- Nedovolte, aby znalost práce a zkušenosti nabyté s prací s tímto zařízením vedly k nedodržování bezpečnostních pokynů. Neopatrná manipulace se zařízením může ve zlomku sekundy způsobit vážná zranění.



4.3 Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek a nedostatečné osvětlení pracovního prostředí mohou vést k úrazům.
- Nepracujte s elektrickým náradím v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Náradí je zdrojem jiskření, při kterém může dojít k vznícení prachu nebo výparů.
- Udržujte další osoby a děti v dostatečné vzdálenosti od zařízení, zatímco je zařízení v provozu a/nebo spuštěné. Ztráta pozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad zařízením a vést k zranění osob.



4.4 Používání a péče o akumulátorové náradí

- Používejte pouze nabíječku uvedenou výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ akumulátoru může znamenat riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.
- Používejte pouze zařízení s pro ně určenými typy akumulátorů. Použití nevhodného akumulátoru může znamenat riziko zranění či požáru.
- Pokud je akumulátor v nečinnosti, udržujte jej v dostatečné vzdálenosti od jiných kovových předmětů, jako jsou sponky, mince, klíče, hřebíky, vruty a dalších malých předmětů, které by mohly zapříčinit propojení jednoho terminálu akumulátoru s druhým. Zkratování

akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.

- d) Při nevhodné manipulaci může dojít k úniku kapaliny z akumulátoru. Vyhněte se kontaktu s touto kapalinou. V případě, že ke kontaktu s touto kapalinou dojde, omyjte zasažené místo vodou. V případě, že dojde k vniknutí do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Tekutina, která unikne z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- e) Nepoužívejte poškozený nebo jinak upravený akumulátor. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat neočekávaným způsobem, což může mít za následek vznik požáru, výbuchu nebo zranění.
- f) Nevystavujte akumulátor nebo zařízení samotné ohni a vysokým teplotám. Vystavení ohni nebo teplotám přesahujícím 130 °C může způsobit výbuch.
- g) Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte akumulátor mimo teplotní rozpětí stanovené tímto návodem. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo stanovené rozpětí teplot může způsobit poškození akumulátoru a zvyšovat riziko vzniku požáru.



4.5 Servis a odpovědnost za vady

- a) Servis vašeho nářadí smí provádět pouze proškolený pracovník stanovený dodavatelem zařízení a za použití originálních náhradních dílů. Tím bude zajištěno zachování bezpečnosti zařízení.
- b) V případě servisu zařízení používejte výhradně originální náhradní díly a dodržujte pokyny v tomto manuálu v kapitole „Údržba“. Použití neoriginálních náhradních dílů či nedodržování pokynů k údržbě mohou způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.

Dne 1.1.2014 vstoupil v platnost zákon č. 89/2012 Sb. Firma XTline s.r.o. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vámi zakoupený výrobek odpovědnost za vady po dobu 24 měsíců (u právnických osob 12 měsíců). Reklamace budou posouzeny naším reklamačním oddělením (viz níže) a uznané tyto bezplatně opraví servis firmy XTline s.r.o. Místem pro uplatnění reklamace je prodejce, u kterého bylo zboží zakoupeno. Reklamace, včetně odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění

reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou jinak. Kupující může uplatnit reklamaci osobně nebo zasláním zboží k reklamaci přepravní službou na vlastní náklady, v bezpečném balení.

Zásilka musí obsahovat reklamovaný výrobek, prodejní dokumenty, podrobný popis závady a kontaktní údaje (zpáteční adresa, telefon). Vady, které lze odstranit, budou opraveny v zákonné lhůtě 30 dnů (dobu lze po vzájemné dohodě prodloužit). Po projevení skryté vady materiálu do 6 měsíců od data prodeje, která nelze odstranit, bude výrobek vyměněn za nový (vady, které existovaly při převzetí zboží, nikoli vzniklé nesprávným používáním nebo opotřebením). Na neodstranitelné vady a vady, které si je kupující schopen opravit sám, lze po vzájemné dohodě uplatnit přiměřenou slevu z kupní ceny. Nárok na reklamaci naopak zaniká, jestliže:

- Byl výrobek používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen, nebo používáním neoriginálních náhradních dílů, nevhodných nebo nekvalitních maziv apod.
- Byl výrobek poškozen působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
- Bylo zařízení poškozeno nevhodným skladováním či manipulací.
- Byl výrobek používán nad rámec přípustného zatížení.

Záruka se nevztahuje na příslušenství!

4.6 Bezpečnostní pokyny pro akumulátory

- a) Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a věnujte pozornost výstražným symbolům na nabíječce, akumulátoru a produktu, který akumulátor využívá.
- b) Nepokoušejte se akumulátor demontovat ani jinak upravovat.
- c) V případě, že dojde k výraznému zkrácení operačního času akumulátoru, ihned jej odstavte. Může dojít k jeho přehřátí a případnému popálení či dokonce výbuchu.
- d) Pokud dojde ke kontaktu elektrolytu akumulátoru s vašimi očima, vypláchněte je čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Hrozí riziko poškození zraku.
- e) Neskladujte zařízení a akumulátor na místech, kde může teplota přesahovat 50 °C (122 °F).

- f) Nepokoušejte se akumulátor spalovat, a to ani v případě, že je značně poškozený či zcela opotřebený. Akumulátor může při kontaktu s ohněm explodovat.
- g) Vyvarujte se pádu akumulátoru na zem nebo jiného mechanického poškození.
- h) Nepoužívejte poškozený akumulátor.
- i) Vyvarujte se zkratování akumulátoru:
 - Nedotýkejte se terminálů akumulátoru jakýmkoliv vodivými materiály.
 - Vyhnete se skladování akumulátoru v jednom obalu spolu s dalšími kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince apod.
 - Nevystavujte akumulátor vodě nebo dešti. Zkratování akumulátoru může způsobit velký průtok elektrického proudu, přehřátí a případné popáleniny a poškození zařízení.
- j) Lithium-iontové akumulátory jsou předmětem legislativy, týkající se požadavků na zacházení s potenciálně nebezpečnými produkty. Pro komerční přepravu třetími stranami nebo dopravními společnostmi je třeba dodržovat speciální požadavky na balení a označení těchto produktů. V rámci přípravy na odeslání tohoto typu zboží je nutné konzultovat detaily týkající se přepravy se specialistou na přepravu nebezpečného materiálu. Rovněž je třeba brát v úvahu případné další detaily v rámci nařízení jednotlivých států. Otevřené kontakty zalepte páskou či chraňte jiným vhodným způsobem a zabalte akumulátor takovým způsobem, aby při přepravě nemohlo dojít k jeho uvolnění a pohybu.
- k) Při likvidaci akumulátoru jej odpojte od zařízení a odevzdejte jej na bezpečné sběrné místo. Dodržujte místní pokyny pro nakládání s takovýmto typem odpadu.
- l) Používejte pouze akumulátory uvedené výrobcem. Používání nekompatibilních akumulátorů může způsobit vznik požáru, nadměrného přehřívání, výbuchu nebo úniku elektrolytu.
- m) V případě, že zařízení není delší dobu používáno, akumulátor z něj vyjměte.

4.7 Tipy pro zachování maximální životnosti akumulátoru

- a) Nabíjte akumulátor před tím, než dojde k jeho úplnému vybití. Pokud si povšimnete poklesu výkonu zařízení, přerušte práci a nechte akumulátor dobít.
- b) Nikdy nenabíjete plně nabitý akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.
- c) Nabíjete akumulátor při pokojové

teplotě v rozmezí 5 °C – 45 °C. Před nabíjením nechte horký akumulátor po nezbytně dlouhou dobu nejprve zchladnout.

- d) Pokud bude akumulátor delší dobu v nečinnosti (6 měsíců a déle), nabíjete jej na 40 - 60% kapacity.

4.8 Instalace a vyjmutí akumulátoru

- a) Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zařízení vždy nejprve vypněte.
- b) Při instalaci a vyjmutí držte zařízení a akumulátor pevně. Pokud nebudete držet akumulátor a zařízení pevně, hrozí jeho vyklouznutí a pád, což může mít za následek poškození zařízení, akumulátoru nebo zranění osob.
- c) Vždy nainstalujte akumulátor do zařízení tak, aby byl zasunut v plné délce. Pokud není upevněn správně, hrozí jeho uvolnění a následný pád ze zařízení, jenž může způsobit zranění obsluhy zařízení či dalších osob.
- d) Nepokoušejte se instalovat akumulátor do zařízení silou. Pokud akumulátor do příslušného slotu nezapadá lehce, není jeho instalace prováděna správně.
- e) Nezapomeňte opětovně uzavřít ochranný kryt prostoru akumulátoru.
- f) Pro vyjmutí vysuňte akumulátor ze zařízení, zatímco držíte stisknuté tlačítko na jeho přední straně.
- g) Pro instalaci akumulátoru zarovnejte lištu na akumulátoru s drážkou v šasi a zasuňte akumulátor na místo. Vložte akumulátor co nejdále je to možné, dokud neuslyšíte cvaknutí.

4.9 Nabíjení akumulátoru

Nová baterie je z výroby již částečně nabita. Avšak před prvním použitím je nutné nabít baterii na její plnou kapacitu, která v prvních nabíjecích cyklech dále postupně roste. Během této fáze doporučujeme vyhnout se prudkému vybíjení až na minimální kapacitu.

Při nabíjení baterie dbejte na hodnoty napětí! Hodnota napětí uvedená na zdroji elektrického napětí se musí shodovat s hodnotou uvedenou na štítku nabíječky. Po připojení nabíječky ke zdroji elektrického napětí se rozsvítí **zelená** LED kontrolka. Vložte baterii do nabíječky. Zelená kontrolka zhasne a rozsvítí se **červená**.

Po úplném nabití baterie **červená** kontrolka zhasne a znovu se rozsvítí **zelená**.

4.10 Ukazatel zbývající kapacity akumulátoru

Stiskněte tlačítko ukazatele kapacity na boční straně baterie. Tři LED kontrolky indikují aktuální stav úrovně nabití baterie, a to následujícím způsobem:

Všechny tři LED kontrolky svítí:

- Baterie je plně nabitá.

Dvě LED kontrolky svítí:

- Baterie je dostatečně nabitá.

Jedna LED kontrolka svítí:

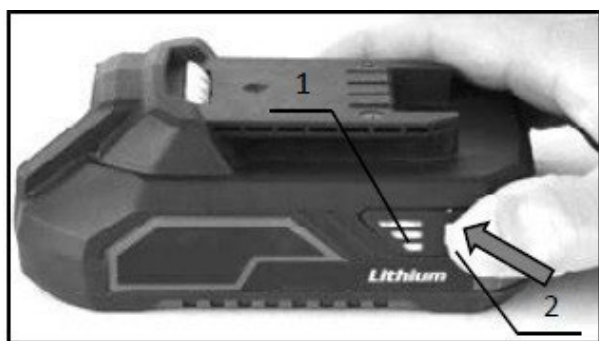
- Nízká úroveň nabití. Nabijte baterii.

Všechny tři LED kontrolky blikají:

- Baterie selhala a je nefunkční. Nefunkční baterii nenabíjejte a vyřadte ji z provozu.

V závislosti na podmínkách užívání a okolní teplotě se skutečná úroveň nabití může lehce lišit od odečtené hodnoty na LED ukazateli.

Světelné kontrolky		Zbývající kapacita
Svítí	Nesvítí	
	Zelená Oranžová Červená	75% - 100%
	Oranžová Červená	25% - 50%
	Červená	10% - 25%



1. LED ukazatel stavu nabití
2. Tlačítko ukazatele stavu nabití

4.11 Ochranný systém zařízení/akumulátoru

Zařízení je vybaveno systémem ochrany akumulátoru. Tento systém automaticky přerušuje dodávku elektrické energie do zařízení pro zajištění delší životnosti akumulátoru. Zařízení přestane automaticky fungovat v následujících situacích:

Ochrana proti přetížení

Se zařízením je zacházeno způsobem, který vyžaduje dodávku nadměrně vysokých hodnot elektrického proudu. V takovéto situaci vypněte zařízení a přerušte pracovní úkon, který přetížení způsobil.

Ochrana proti přehřátí

Pokud dojde k přehřátí zařízení/akumulátoru, zařízení automaticky přestane fungovat. V takovéto situaci nechte před dalším spuštěním zařízení a/nebo akumulátor dostatečně vychladnout.

Ochrana proti úplnému vybití

Pokud je zbývající kapacita akumulátoru příliš nízká, zařízení se nespustí. V takovém případě vyjměte akumulátor a nechte jej nabít.

Akumulátor se nenabíjí

Pokud se akumulátor po vložení do odpovídajícího typu nabíječky nenabíjí, zkontrolujte následující:

- Dotykové napětí
- Správný kontakt mezi terminály baterie a nabíječky


Pro zajištění delší životnosti Li-ion baterie doporučujeme dobíjet baterii včas, tj. ještě před jejím úplným vybitím. Baterie nechte dobít vždy, když si povšimnete klesajícího výkonu vašeho Aku náradí.

4.12 Skladování akumulátoru

Akumulátor uchovávejte pouze na suchých místech při okolní teplotě v rozmezí 10-30 °C a chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí a mrazem. Akumulátor, který byl uchovávan při teplotě pod 0 °C po dobu delší než 60 minut, by měl být před dalším spuštěním aklimatizován na optimální provozní teplotu. Dlouhodobé skladování akumulátoru pod bodem mrazu nebo časté střídání teplot mohou vést ke snížení výkonu a životnosti článků.

5. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Rázový utahovák na hlavice je zařízení používané pro rychlé a snadné uvolnění nebo utažení matic, šroubů a montáž nebo demontáž spojovacího materiálu. Produkt je určen pro používání v interiéru, v průmyslových a dílenských prostředích, pneuservisech a autoservisech, domácích dílnách apod. Produktu není určen pro jakékoliv jiné než zamýšlené použití a výrobce ani prodejce nepřebírají žádnou odpovědnost za takováto použití ani za zranění a škody způsobené nesprávným použitím, manipulací nebo skladováním produktu.

 Ni-MH Nenakládejte s elektrickým a akumulátorovým
Li-ion zařízením jako s běžným domovním odpadem!

V souladu s evropskými směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, bateriích a akumulátorech v souladu s národní legislativou musí být všechna elektrická zařízení a baterie nebo bateriové sady, které dosáhly konce své životnosti, shromažďovány odděleně a vráceny do vhodného sběrného zařízení, které dále tyto produkty recykluje způsoby, které jsou šetrné k životnímu prostředí.



6. FUNKČNÍ POPIS

NASTAVENÍ PRACOVNÍHO MÓDU

Tlačítko pracovního módu (7) slouží k přepínání mezi jednotlivými stupni nastavení točivého momentu – **stupeň 1 až 3** (směr otáčení vpravo), stupeň **HARD** a **SOFT** (směr otáčení vlevo). Každý ze zvolených stupňů nabízí rozdílné hodnoty utahovacího a povolovacího momentu.

PŘEPÍNAČ SMĚRU OTÁČENÍ

Přepínač směru otáčení (2) slouží pro nastavení směru otáčení upínacího čtyřhranu směrem vlevo nebo vpravo a rovněž pro aretaci hlavní spouště (středová poloha).

PRACOVNÍ LED SVĚTLO

LED světlo (4) se nachází na dolní části zařízení přímo pod rukojetí a slouží pro lepší osvětlení pracovního prostoru.

SPOUŠŤ

Hlavní spoušť (3) je základním ovládacím prvkem zařízení a slouží pro regulaci rychlosti otáček.

UPÍNACÍ ČTYŘHRAN

Upínací čtyřhran (1) slouží k upínání pracovního nástroje o velikosti 1/2“.

RUKOJEŤ

Ergonomická, pogumovaná rukojeť (5) slouží pro pevný úchop zařízení.

SPONA

K upevnění či zavěšení na opasek slouží závěsná spona (6), umístěná na boční straně vrtačky.

VĚTRACÍ OTVORY

Pro správné chlazení motoru slouží větrací otvory (8) na boční straně přístroje.

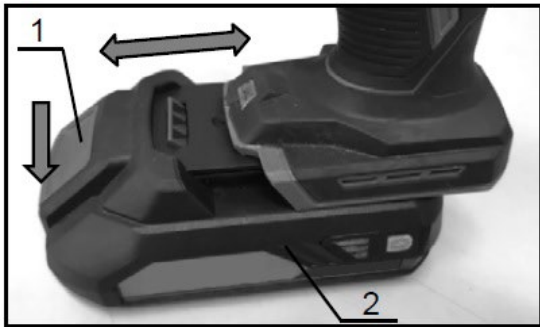


7. SESTAVENÍ A OBSLUHA

INSTALACE A VÝMĚNA BATERÍ

Pro instalaci baterií postupujte následovně:

- A) Zarovnejte drážky na horní straně baterie s odpovídajícími sloty v patici přístroje a zasuňte mírným tlakem baterii plně do přístroje, až dokud neuslyšíte typický zvuk „cvaknutí“. V tu chvíli je baterie vložena správně.
- B) Chcete-li baterii vyjmout, stiskněte a podržte tlačítko (1) na přední straně baterie (2) a pohybem ven ji vyjměte z přístroje.



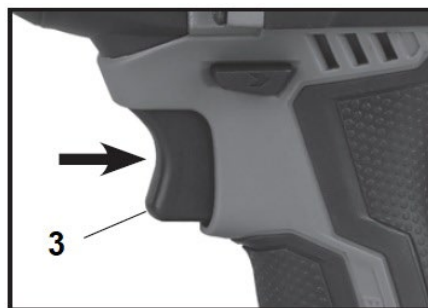
1. Tlačítko baterie
2. Baterie

POZOR!

- Vždy vkládejte baterii do přístroje správným způsobem v plné délce patice. Pokud nebude baterie vložena správně, hrozí její uvolnění a pád z přístroje vedoucí k případnému poškození baterie nebo zranění osob.
- Nikdy nevkládějte baterii do přístroje silou! Pokud se nedaří baterii do přístroje vložit bez problému za použití jen mírného tlaku, není vkládána správně!

SPUŠTĚNÍ / VYPNUTÍ

Pro spuštění zařízení jednoduše stiskněte hlavní spoušť (3). Spoušť slouží jako plynulá regulace otáček motoru a čím silněji spínač stisknete, tím bude dosaženo vyšších otáček a naopak.



3. Spoušť

POZOR!

- Před vložením baterie do zařízení vždy zkontrolujte, zda hlavní spínač (spoušť) funguje správně a po uvolnění se vrací zpět do polohy „vypnuto“.

PRACOVNÍ LED SVĚTLO

POZOR!

- Nikdy se nedívejte přímo do pracovního světla (4). Hrozí riziko poškození zraku!

Pro rozsvícení pracovního světla (4) stiskněte spoušť, světlo se automaticky rozsvítí. Jakmile dojde k uvolnění spouště, světlo po drobné časové prodlevě zhasne.



4. LED světlo

TIP!

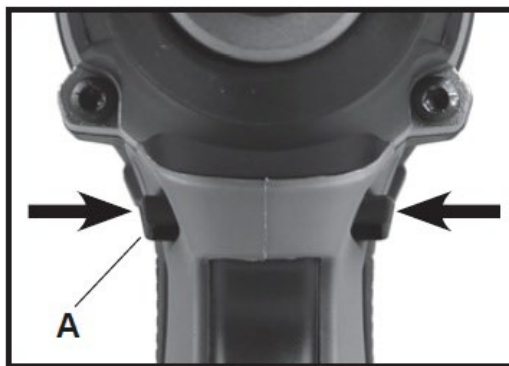
- Pokud je povrch krytky světla znečištěný, pomocí suchého hadříku z něj setřete nečistoty. Dávejte pozor, abyste světlo nepoškrábali, mohlo by dojít ke snížení intenzity osvětlení.

PŘEPÍNAČ SMĚRU OTÁČENÍ

POZOR!

- Před spuštěním vždy zkontrolujte nastavení směru otáčení.
- Přepínač směru otáčení používejte až po úplném zastavení stroje. Změna směru otáčení před úplným zastavením může stroj poškodit.
- Pokud stroj nepoužíváte nebo má být uskladněn, vždy nastavte přepínač směru otáčení do neutrální (**středové**) polohy.

Tento stroj je vybaven přepínačem směru otáčení. Stiskněte tlačítko přepínače (2) ze strany **A** pro otáčení nástroje **vpřavo**, z opačné strany pak pro otáčení **vlevo**. Když je tlačítko přepínače nastaveno v neutrální (středové) poloze, dojde k uzamčení spouště. Tento bezpečnostní prvek zabraňuje nechtěnému nebo náhodnému spuštění a případnému zranění.



A. Pravá strana stroje (z pohledu obsluhy)

NASTAVENÍ PRACOVNÍHO MÓDU

Pro výběr pracovního módu a hodnoty točivého momentu slouží tlačítko (7) na spodní straně přístroje.



7. Přepínač pracovního módu

Nastavená hodnota pracovního módu je indikována **zelenou LED kontrolkou** po levé straně tlačítka (7). Hodnoty jsou rozděleny do 3 stupňů:

Směr otáčení vpravo (utahování):

Stupeň 1:	120 Nm (0-1000 ot./min / 0-1400 úd./min)
Stupeň 2:	180 Nm (0-1800 ot./min / 0-2520 úd./min)
Stupeň 3:	300 Nm (0-2700 ot./min / 0-3780 úd./min)

Směr otáčení vlevo (povolování):

HARD:	LED kontrolka nesvíí
SOFT:	LED kontrolka svíí

HARD – nastavena **maximální** hodnota povolovacího momentu.

SOFT – nastavena hodnota povolovacího momentu, která odpovídá hodnotě, na kterou je utažen spojovací materiál. Senzor přístroje zajistí, aby byl spojovací materiál povolován správně a šetrně nastaveným povolovacím momentem, aby se maximálně zabránilo poškození materiálu při práci.



- Pokud se chystáte sériově utahovat nebo povolovat větší množství spojovacího materiálu o identických parametrech, věnujte chvíli správnému nastavení utahovacího a povolovacího momentu.
- Hodnoty nastavení točivého momentu by měly být chápány pouze jako orientační. Všude tam, kde je třeba pracovat s přesnými hodnotami utahovacího a povolovacího momentu zvolte adekvátní pomůcky, jako jsou momentové klíče a další přípravky.

INSTALACE SPONY

Spona je vhodná pro dočasné zavěšení nástroje např. za pracovní opasek, popruh apod. Sponu lze nainstalovat na stranu patice přístroje. Chcete-li sponu nainstalovat, vložte ji do drážky v těle přístroje a poté zajistěte šroubem (viz obrázek níže). Chcete-li sponu sejmout, uvolněte šroub a sponu jednoduše odstraňte.



SPRÁVNÉ ZACHÁZENÍ S NÁŘADÍM

Držte přístroj pevně jednou rukou za rukojeť a druhou rukou za spodní část akumulátoru pro pevný a bezpečný úchop zařízení.

POZOR!

- Snažte se během používání nezakrývat rukou větrací otvory (8). Mohlo by dojít k přehřátí přístroje.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

- Zvýšeným tlakem na nástroj se rychlost ani síla utahování nezvýší. Ve skutečnosti může tento nadměrný tlak způsobit poškození pracovního nástroje, snížení výkonu přístroje a zkrácení jeho životnosti.
- Držte přístroj pevně a udržujte pracovní nástroj co nejvíce kolmo vůči spojovacímu materiálu. Předcházejte situacím, kdy je pracovní nástroj nasazen na spojovací materiál nebo upínací čtyřhran nesprávně, šikmo, nebo není nasazen v plné délce. Může dojít k poškození spojovacího materiálu, pracovního nástroje i upínacího čtyřhranu.
- Vždy zajistěte, aby byly obrobky řádně upevněny. Pomocí svěraku, zajištěním vhodnými svěrkami nebo jinými odpovídajícími způsoby.
- Použití příslušenství a nástavců, které nejsou s tímto přístrojem kompatibilní může vést k zranění nebo poškození majetku i samotného přístroje a může být důvodem zamítnutí nároku na reklamaci.
- Přístroj držte vždy pevně za k tomu určenou ergonomickou rukojeť.
- Nenechávejte přístroj běžet bez dozoru. Vypněte a odstavte jej vždy, když není zrovna používán. Nikdy neodkládejte přístroj, dokud se motor zcela nezastaví.
- Vždy udržujte mimo dosah dětí!
- Poškozené části přístroje mohou být opraveny nebo vyměněny pouze autorizovaným servisním centrem výrobce či prodejce za použití výhradně originálních náhradních dílů.

KVALIFIKACE

Pro manipulaci a obsluhu s tímto zařízením není třeba žádné speciální kvalifikace ani proškolení. Je ovšem nutné bez výjimky nastudovat a dodržovat všechny pokyny, uvedené v tomto návodu k použití a všechna další, toho času platná bezpečnostní opatření, spojená s místem, na kterém má být toto zařízení používáno.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

POZOR!

- Před kontrolou, skladováním, čištěním nebo prováděním jakékoliv údržby na zařízení se vždy ujistěte, že je baterie ze zařízení vyjmuta.
- Pokud se chystáte zařízení skladovat nebo odstavit mimo provoz, vždy z něho vyjměte baterii a uchovávejte na bezpečném místě mimo dosah dětí.
- Při provádění kontroly nebo údržby používejte vhodné osobní ochranné prostředky.

Pro čištění a mechanickou údržbu zařízení použijte suchý nebo lehce navlhčený hadřík, případně stlačený vzduch. Nikdy nepoužívejte benzin, ředidla ani jiné prostředky na bázi alkoholu. Může dojít k odbarvení, deformaci nebo prasklinám komponentů.

Pro zajištění bezpečnosti a spolehlivosti produktu smí být veškeré opravy, záruční i pozáruční servis a nutné úkony spojené s údržbou, prováděny pouze autorizovaným servisním střediskem a výhradně za použití originálních náhradních dílů.

ÚKONY SPOJENÉ S ÚDRŽBOU ZAŘÍZENÍ:

Přístroj nevyžaduje žádnou speciální údržbu. Dodržujte pouze základní pravidla pro obecnou údržbu zařízení a zajištění jeho správné funkce.

- 1) Zkontrolujte správné a pevné dotažení všech šroubů a dalších spojovacích a upevňovacích prvků.
- 2) Zkontrolujte, zda jednotlivé součásti zařízení nejeví známky jakéhokoliv poškození, natržení, prasklin nebo opotřebením. Poškozené a chybějící části, vypínače či přepínače je nutné nechat neprodleně opravit, vyměnit či nahradit.

SKLADOVÁNÍ

Skladujte zařízení na suchém a bezpečném místě mimo dosah dětí a při teplotě 5° - 30°C. Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření a mrazu.

LIKVIDACE

DBEJTE VŠECH PLATNÝCH EKOLOGICKÝCH PŘEDPISŮ!

Při závěrečném vyřazení zařízení z provozu (po skončení jeho životnosti) mějte na paměti zájem a hledisko ochrany životního prostředí a recyklační možnosti (obecně):

- Zlikvidujte potenciálně nebezpečné odpady (např. povrchově upravené komponenty apod.) podle předpisů, oddělte plastové materiály a nabídněte je pro vhodnou recyklaci.
- Je nutné, aby se majitel produktu při odstraňování (zneškodňování) odpadů z hlediska péče o zdravé životní podmínky a ochrany životního prostředí řídil zákonem o odpadech. Je tedy nutné, aby vzniklé odpady nabídl provozovatelům zařízení a sběrných míst ke zneškodňování odpadů. Jedná se zejména o kovy, umělé hmoty atd.

V případě likvidace odpadu v rámci EU je základní rámec politiky EU v oblasti odpadového hospodářství dán směnicí Rady 75/442/EHS o odpadech ve znění úprav směrnice Rady 91/156/EHS o odpadech. Likvidace odpadu mimo území České republiky se řídí obecně závaznými právními předpisy příslušného státu, ve kterém je likvidace prováděna. Výrobek zlikvidujte okamžitě, jakmile dojde k jeho nevratnému poškození nebo dále nelze zajistit jeho správná a bezpečná funkce.

9. PŘÍSLUŠENSTVÍ

Kup si naše příslušenství!

Následující položky sice nemusí být součástí balení, ale mohly by se vám hodit:

- Li-Ion baterie a nabíječky
- Sady průmyslových hlavic
- Průmyslové hlavice, redukce a nástavce

10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle zák. č. 22/1997 Sb., § 13, ve znění změn vydaných ve sbírce zákonů.



ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV:	Aku rázový utahovák
TYP:	XT102830, XT102830-1B5B
PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):	LCW777-9B
EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:	

VÝROBCE

NÁZEV:	XTline s.r.o.
ADRESA:	Průmyslová 2054, 59401 Velké Meziříčí
IČ:	26246937
DIČ CZ:	26246937

prohlašuje výhradně na vlastní zodpovědnost, že níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:

EU 2006/42/EU - NV č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení, ve znění NV č. 170/2011 Sb., NV č. 229/2012 Sb. a NV č. 320/2017 Sb.

EU 2014/35/EU - NV č. 118/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh

EU 2014/30/EU - NV č. 117/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility

EU 2015/863/EU - NV č. 481/2012 Sb., kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady EU 2011/65/EU, RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a příslušným předpisům a normám, které z těchto nařízení (směrnic) vyplývají.

POPIS	FUNKCE
KONSTRUKCE A ELEKTRONIKA.	ZAŘÍZENÍ SLOUŽÍ K UTAHOVÁNÍ A POVOLOVÁNÍ ZAVITOVÝCH ŠROUBŮ.

Seznam použitých technických předpisů a harmonizovaných norem

ČSN EN ISO 12100; Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika; vydaná: 2011-06-01
 ČSN EN ISO 14118; Bezpečnost strojních zařízení - Zamezení neočekávanému spuštění; vydaná: 2018-12-01
 ČSN EN ISO 13857; Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečné vzdálenosti k zamezení dosahu do nebezpečných prostor horními a dolními končetinami; vydaná: 2020-05-01
 ČSN EN 1005-3+A1; Bezpečnost strojních zařízení - Fyzická výkonnost člověka - Část 3: Doporučené mezní síly pro obsluhu strojních zařízení; vydaná: 2009-04-01
 ČSN EN ISO 13854; Bezpečnost strojních zařízení - Nejmenší mezery k zamezení stlačení částí lidského těla; vydaná: 2020-04-01
 ČSN EN ISO 14120; Bezpečnost strojních zařízení - Ochranné kryty - Obecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů; vydaná: 2017-01-01
 ČSN EN 60745-1 ed. 2; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky; vydaná: 2011-12-01
 ČSN EN 60745-1 ed. 3; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky; vydaná: 2009-12-01
 ČSN EN 55014-1 ed. 4; Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 1: Emise; vydaná: 2017-10-01
 ČSN EN 55014-2 ed. 2; Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 2: Odolnost - Norma skupiny výrobků; vydaná: 2017-11-01
 ČSN EN 62321-1; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 1: Úvod a přehled; vydaná: 2014-01-01
 ČSN EN 50581; Technická dokumentace k posuzování elektrických a elektrotechnických výrobků z hlediska omezení nebezpečných látek; vydaná: 2013-06-01
 ČSN EN 62841-2-2; Elektromechanické ruční nářadí, přenosné nářadí a řetězové a zahradní stroje - Bezpečnost - Část 2-2: Zvláštní požadavky na ruční šroubováky a rázové šroubováky; vydaná: 2015-01-01

Zvolený postup posuzování shody

Posouzení shody za stanovených podmínek. Zákon č. 22/1997 Sb., ve znění změn, § 12 odst. 3, písm. a)
 Dle přílohy č. II k nařízení vlády č. 176/2008 Sb. bod A

Jméno, adresu a identifikační číslo notifikované osoby, která provedla ES přezkoušení typu a číslo certifikátu ES přezkoušení typu.

Na uvedené zařízení se nevztahuje povinné přezkoušení typu autorizovanou zkušebnou.
 Osoba pověřená kompletací technické dokumentace dle přílohy č. VII k nařízení vlády č. 176/2008 Sb. bod A:
 Ing. Petr Vrána, kancelář - 61400 Brno, Proškovo nám. 21

Údaje o totožnosti osoby oprávněné vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.

místo:	Velké Meziříčí	Jméno:	Funkce:	Podpis:
datum:	2021-01-28	Michal Duben	jednatel	

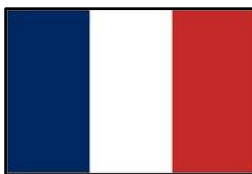


DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ENGLAND



FRANCE



DEUTSCHLAND



XTLINE S.R.O.

59401 VELKÉ MEZIŘÍČÍ, PRŮMYSLOVÁ 2054

CZECH REPUBLIC

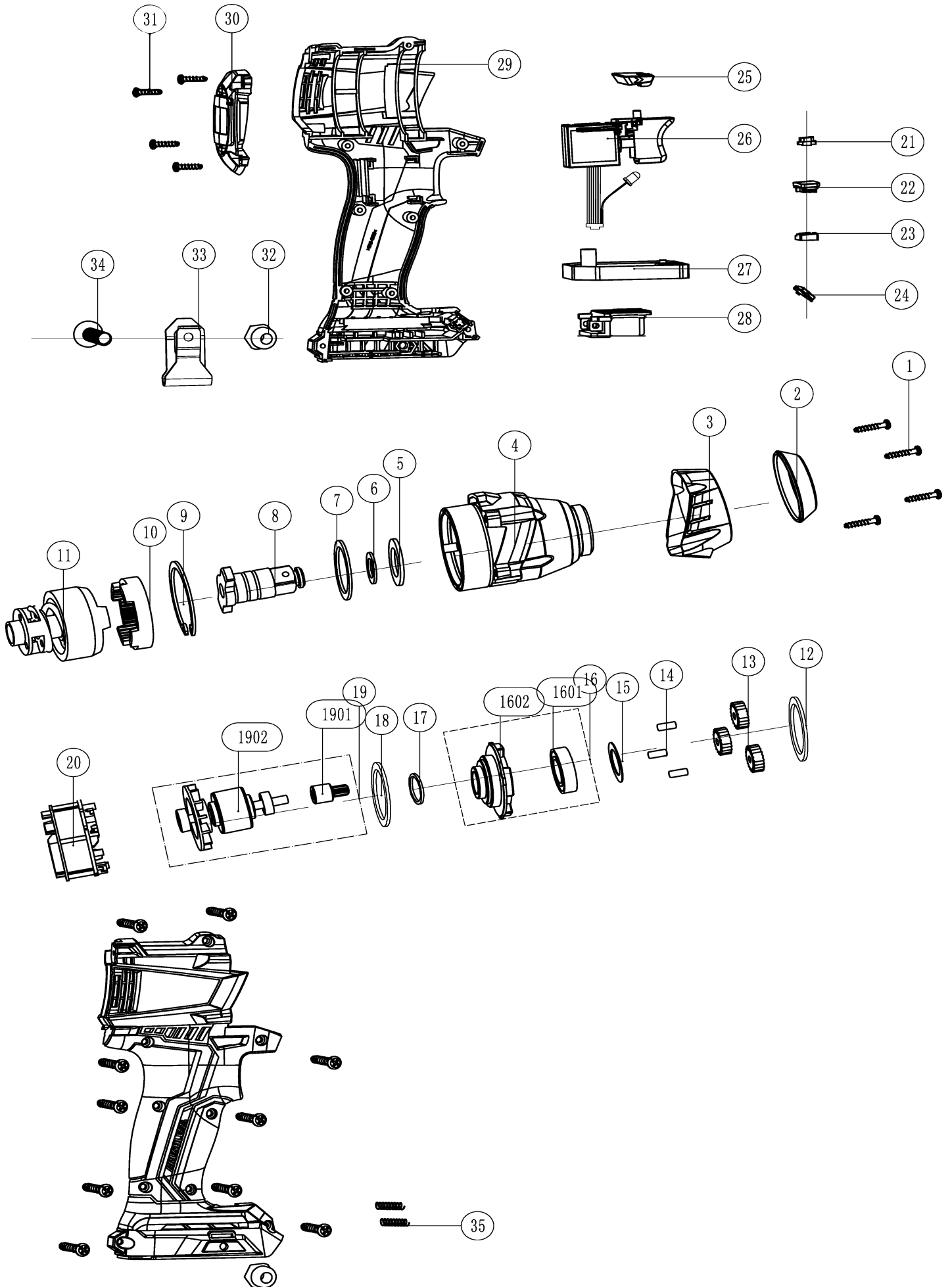
declare that the product	déclarer que le produit	erklären, dass das Produkt
XT102830, XT102830-1B5B /serial number:		
complies with the relevant EC Directives:	est conforme aux directives communautaires pertinentes:	entspricht den einschlägigen EG-Richtlinien:
Technical requirements for machinery- 2006/42/EU - Low Voltage- 2014/35/EU - Electromagnetic compatibility- 2014/30/EU - RoHS - Restriction on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment- 2015/863/EU - CE mark- 93/68/EHS -	Exigences techniques pour les machines- 2006/42/EU - Low Voltage- 2014/35/EU - compatibilité électromagnétique- 2014/30/EU - RoHS - Restriction sur l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques- 2015/863/EU - marque CE- 93/68/EHS -	Technische Anforderungen für Maschinen- 2006/42/EU - Low Voltage- 2014/35/EU - Elektromagnetische Verträglichkeit- 2014/30/EU - RoHS - Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten- 2015/863/EU - CE-Zeichen- 93/68/EHS -
Conformity assessment carried out by an authorized laboratory. The certificate number.	Évaluation de la conformité effectuée par un laboratoire agréé. Le numéro de certificat.	Konformitätsbewertung durchgeführt von einem autorisierten Labor aus. Die Zertifikat-Nummer.
The device is not subject to the type testing	Le dispositif est pas soumis à l'essai de type	Das Gerät ist nicht abhängig von der Typprüfung
European standards	normes européennes	Europäische Normen
<small>EN ISO 12100; Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction, issued: 2011-06-01 EN ISO 14118; Safety of machinery - Prevention of unexpected start-up, issued: 2018-12-01 EN ISO 13857; Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs, issued: 2020-05-01 EN 1005-3+A1; Safety of machinery - Human physical performance - Part 3: Recommended force limits for machinery operation, issued: 2009-04-01 EN ISO 13854; Safety of machinery - Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body, issued: 2020-04-01 EN ISO 14120; Safety of machinery - Guards - General requirements for the design and construction of fixed and movable guards, issued: 2017-01-01 EN 60745-1 ed. 2; Hand-held motor-operated electric tools - Safety Part 1: General requirements (IEC 60745-1:2006, modified), issued: 2011-12-01 EN 60745-1 ed. 3; Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 1: General requirements, issued: 2009-12-01 EN 55014-1 ed. 4; Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission, issued: 2017-10-01 EN 55014-2 ed. 2; Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard, issued: 2017-11-01 EN 62321-1; Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 1: Introduction and overview, issued: 2014-01-01 EN 50581; Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances, issued: 2013-06-01 EN 62841-2-2; Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-2: Particular requirements for hand-held screwdrivers and impact wrenches, issued: 2015-01-01</small>		
Declares that the (product) complies with all relevant provisions of this Directive	Déclare que le (produit) est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la présente directive	Erklärt, dass das (Produkt) mit allen einschlägigen Bestimmungen dieser Richtlinie entsprechen,
Person authorized to complete the technical documentation (according to Annex No. VII point A):	Personne autorisée à remplir la documentation technique (conformément à l'annexe n ° VII, point A):	Person, die zur Vervollständigung der technischen Dokumentation befugt ist (gemäß Anhang Nr. VII Punkt A):
AKPTESTING - Ing. Petr Vrána, 614 00 BRNO, Proškovovo nám. 21, ČESKÁ REPUBLIKA		
number of technical documentation:	nombre de documents techniques:	Anzahl der technischen Dokumentation:
BCW 99 - 5428		
Identification of the person empowered to draw up the declaration on behalf of the manufacturer or his authorized representative and its signature.	Identification de la personne habilitée à établir la déclaration au nom du fabricant ou de son mandataire et sa signature.	Identifizierung der Person, die befugt ist, die Erklärung im Namen des Herstellers oder seines Bevollmächtigten und dessen Unterschrift zu erstellen.

 2021-01-28

11. SEZNAM DÍLŮ

	CZ	SK	PL	EN
1	Šroub (TRX)	Skrutka (TRX)	Śruba (TRX)	TRX panhead locking screw
2	Ochranný prstenec	Ochranný prstenec	Pierścień ochronny	Limit ring
3	Ochranný kryt (přední)	Ochranný kryt (predný)	Ośłona ochronna (przód)	Protective cover
4	Uložení rázového mechanismu	Uloženie rázového mechanismu	Przechowywanie mechanizmu uderzeniowego	Nose cone
5	Podložka	Podložka	Pralka	Washer
6	Plstěná podložka	Plstená podložka	Podkładka filcowa	Wool felt
7	Hřídelová podložka	Hriadeľová podložka	Podkładka wału	Output shaft washer
8	Hřídel s výstupním čtyřhranem	Hriadeľ s výstupným štvorhranom	Wał z wyjściem kwadratowym	Square output shaft
9	Pojistný kroužek	Poistný krúžok	Pierścień ustalający	Internal retaining ring Type A
10	Vnitřní ozubené kolo	Vnútorne ozubené koleso	Przekładnia wewnętrzna	Inner gear ring
11	Rázový mechanismus	Rázový mechanizmus	Mechanizm udarowy	Impact set
12	Těsnící kroužek	Tesniaci krúžok	Uszczelka	Sealing ring
13	Planetový převod	Planétový prevod	Przekładnia planetarna	Planetary gear
14	Převodový váleček	Prevodový valček	Rolka zębata	Roller gear
15	Podložka	Podložka	Pralka	Washer
16	Sestava krytu zadní skříně	Zostava krytu zadnej skrine	Zespół pokrywy tylnej szafki	Rear box cover ass'y
1601	Ložisko (6902-2RS)	Ložisko (6902-2RS)	Łożysko (6902-2RS)	Ball bearing (6902-2RS)
1602	Kryt zadní skříně	Kryt zadnej skrine	Pokrywa tylnej szafki	Rear box cover
17	O-kroužek (zadní)	O-krúžok (zadný)	O-ring (tył)	Rear box cover O-ring
18	Plstěná podložka	Plstená podložka	Podkładka filcowa	Wool felt
19	Sestava rotoru	Zostava rotora	Zespół wirnika	Motor rotor assembly
1901	Pastorek	Pastorok	Wałek zębaty	Motor pinion
1902	Rotor (bezuhlík.)	Rotor (bezuhlík.)	Wirnik (bezszyotkowy)	Brushless motor rotor
20	Stator (bezuhlík.)	Stator (bezuhlík.)	Stator (bezszyotkowy)	Brushless motor stator
21	Tlačítko nastavení rychlosti	Tlačidlo nastavenia rýchlosti	Przycisk ustawiania prędkości	Speed control button
22	Průhledná krytka	Priehľadná krytka	Przezroczysta czapka	Transparent cover
23	Kryt světla	Kryt svetla	Lekka osłona	Light cover
24	Průhledné stínítko světla	Priehľadné tienidlo svetla	Przezroczysty jasny odcień	Transparent lamp shade
25	Tlačítko směru otáčení	Tlačidlo smeru otáčania	Przycisk kierunku obrotów	Forward/reverse button
26	Hlavní vypínač	Hlavný vypínač	Wyłącznik główny	Switch
27	PCB	PCB	PCB	Brushless control board
28	Spojovací blok	Spojovací blok	Blok połączeń	Connect block
29	Kryt těla	Kryt tela	Ośłona ciała	Housing support cover
30	Zadní kryt	Zadný kryt	Tylna pokrywa	End cap
31	Šroub (TRX)	Skrutka (TRX)	Śruba (TRX)	TRX socket tapping screw
32	Pojistná matice s vložkou (HEX)	Poistná matica s vložkou (HEX)	Nakrętka zabezpieczająca (HEX)	HEX insert lock nut
33	Spona na opasek	Spona na opasok	Klamra od paska	Belt hook
34	Šroub (PZ)	Skrutka (PZ)	Śruba (PZ)	Cross panhead screw
35	Antivibrační pružina	Antivibračná pružina	Sprężyna antywibracyjna	Anti-vibration spring

12. TECHNICKÝ ROZKRES



13. O FIRMĚ

Naše firma dodává ruční, elektrické a Aku nářadí do sítě specializovaných prodejen – malých a středně velkých železářství s přátelským a profesionálním personálem, a také přímo do rukou řemeslníků a odborných firem různých oborů a zaměření. Abychom byli schopni najít správné řešení ušité na míru každému zákazníkovi, naše produkty nikdy nenajdete v anonymních hobby marketech a velkých prodejních řetězcích.

Zakládáme si na tom, aby naše nářadí spolehlivě sloužilo a aby práce s ním byla za odměnu. Nic nepotěší více než vidět, jak pod šikovnými rukama vzniká výjimečný projekt. A pokud je řeč o šikovných rukou, jsme hrdí na to, že veškeré příslušenství a náhradní díly k našim produktům jsou plně dostupné na území České republiky a veškerý servis tak probíhá přímo pod naší taktovkou a věnují se mu zkušení odborníci.

Jak naše produkty dělíme? V našem širokém sortimentu najdete produkty, které spadají do pěti základních kategorií:

- ❖ **Elektro a Aku nářadí**
- ❖ **Nástroje**
- ❖ **Dílna**
- ❖ **Stavba**
- ❖ **Zahrada**

Každý člen našeho týmu plní své pracovní úkoly svědomitě, profesionálně, kvalitně a tak, jak nejlépe dovede. Odměnou nám jste vy, spokojení zákazníci, řemeslníci a majitelé firem, pro které je radost pracovat s nářadím XTLINE a kteří se ztotožňují s heslem, které razíme:

XTLINE®
PROFESSIONAL TOOLS

Zroeno pro úspěšné projekty.

Výrobce: XTline s.r.o., Průmyslová 2054, 594 01, Velké Meziříčí, Česká republika

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

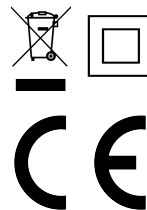


PŮVODNÝ
NÁVOD NA
POUŽITIE

**AKU RÁZOVÝ UŤAHOVÁK
NA 1/2" HLAVICE
BEZUHLÍKOVÝ**



XT102830



Stvorené pre úspešné projekty.

OBSAH

1. POPIS PRODUKTU
 - 1.1 TECHNICKÉ PARAMETRE
2. ÚVOD
3. PIKTOGRAMY A ICH VÝZNAM
4. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
 - 4.1. Elektrická a akumulátorová bezpečnosť
 - 4.2. Bezpečnosť osôb
 - 4.3. Bezpečnosť na pracovisku
 - 4.4. Používanie a starostlivosť o akumulátorové náradie
 - 4.5. Servis a zodpovednosť za vady
 - 4.6. Bezpečnostné pokyny pre akumulátory
 - 4.7. Tipy na zachovanie maximálnej životnosti akumulátora
 - 4.8. Inštalácia a vybratie akumulátora
 - 4.9. Nabíjanie akumulátora
 - 4.10. Ukazovateľ zostávajúcej kapacity akumulátora
 - 4.11. Ochranný systém zariadenia/akumulátora
 - 4.12. Skladovanie akumulátora
5. ZAMÝŠLENÉ POUŽITIE
6. FUNKČNÝ POPIS
7. ZOSTAVENIE A OBSLUHA
8. ČISTENIE A ÚDRŽBA
9. PRÍSLUŠENSTVO
10. O FIRME

1. POPIS PRODUKTU

Zmeny v technických údajoch vyhradené. Prípadné obrázky a nákresy môžu byť vďaka neustálemu procesu optimalizácie iba ilustračné. Tlačové chyby vyhradené.

1. Upínací štvorhran 1/2"
2. Prepínač smeru otáčania
3. Spúšť
4. LED pracovné svetlo
5. Rukoväť
6. Spona
7. Prepínač pracovného módu
8. Vetracie otvory



1.1 TECHNICKÉ PARAMETRE

Model	LCW777-9B
Napätie	18 V
Otáčky	0-1000 / 0-1800 / 0-2700 ot./min
Počet úderov	0-1400 / 0-2520 / 0-3780 úd./min
Nastavenie krútiaceho momentu	120 - 300 Nm
- stupeň 1	120 Nm
- stupeň 2	180 Nm
- stupeň 3	300 Nm
Nastavenie smeru otáčania	vlevo/vpravo
Upínanie	1/2" (štvorhran)
Typ motora	BEZUHLÍKOVÝ
Krytie	IPX0
Trieda ochrany	II
Hladina akustického tlaku (LpA)	69 dB ± 3 dB
Hladina akustického výkonu (LwA)	80 dB ± 3 dB
Vibrácie	3,85 m/s ² ± 1,5 m/s ²
Ostatné vlastnosti	LED osvetlenie
Typ akumulátora	Li-Ion
Hmotnosť (bez batérie)	1,2 kg

2. ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali **Aku bezuhlíkový rázový uťahovák na 1/2" hlavice** od firmy XTline s.r.o. Teší nás to a veríme, že vám naše náradie bude poctivým parťákom pre všetky vaše skvelé projekty!

Tento návod na obsluhu obsahuje technické dáta zariadenia, údaje a pokyny pre jeho zostavenie, transport a informácie týkajúce sa obsluhy a spustenia zariadenia. Tiež slúži ako sprievodca pre prácu so zariadením a môžete tu nájsť tipy a triky pre jednoduchšiu, efektívnejšiu a bezpečnejšiu prácu.

Povinnosťou užívateľa a obsluhy zariadenia je riadne sa zoznámiť s návodom na používanie a všetkými pokynmi, ktoré z tohto návodu vychádzajú. Návod obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti práce, údržbe a je nutné ho považovať za neoddeliteľnú súčasť zariadenia. Bezporuchová, bezpečná práca so zariadením a jeho životnosť do značnej miery závisí od jeho správnej a starostlivej údržby a vhodného zaobchádzania so zariadením.

Návod si starostlivo preštudujte a uistite sa, že ste dostatočne porozumeli všetkým bezpečnostným pokynom a varovaniam. Uchovajte ho na bezpečné miesto tak, aby bol v prípade potreby vždy po ruke.

3. PIKTOGRAMY A ICH VÝZNAM



- Všeobecné informácie a pokyny



- Veľmi dôležité informácie a pokyny



- Pozor! Výstraha! Riziko ohrozenia zdravia alebo majetku.



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



Nebezpečenstvo vzniku požiaru!



Nebezpečenstvo zachytenia končatín v rotujúcich častiach zariadenia!



Nebezpečenstvo výbuchu!



Nebezpečenstvo znečistenia žieravými látkami!



Nebezpečenstvo vážneho zranenia!



Pozor! Laserové žiarenie!



Používajte ochranu zraku.



Používajte ochranu hlavy.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu tváre.



Používajte ochranné rukavice.



Používajte vhodnú pracovnú obuv.



4. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

4.1 Elektrická a akumulátorová bezpečnosť

- Nevhadzujte akumulátor/y do ohňa. Články môžu explodovať. Pre správnu recykláciu akumulátorov sa informujte na miestnych úradoch.
- Nepokúšajte sa akumulátor/y demontovať alebo ničiť. Uvoľnený elektrolyt je žieravý a môže poleptať kožu alebo poraniť oči. Pri požití je toxický!
- Nenabíjajte akumulátory v daždi, vo vlhkých priestoroch a v poveternostných podmienkach, ktoré sú v rozpore so správnou a bezpečnou manipuláciou s akumulátormi.
- Nemanipulujte s nabíjačkou vrátane jej elektrickej zástrčky a terminálov mokrými rukami.
- Vyhňte sa nebezpečným prostrediam. Nepoužívajte akumulátorové zariadenia v mokrých alebo vlhkých priestoroch alebo v daždi. Voda, ktorá vnikne do zariadenia, značne zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.



4.2 Bezpečnosť osôb

- Pri používaní elektrického náradia buďte obozretní, venujte pozornosť tomu, čo práve robíte, sústreďte sa a triezvo uvažujte. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.
- Používajte adekvátne ochranné pomôcky, ako sú ochranu zraku, sluchu, tvárová maska, štít alebo respirátor, bezpečnostná pracovná obuv s protišmykovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy, rukavice a vhodný odev. Všetko používajte v súlade s podmienkami bezpečnej práce, ktoré znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neúmyselného spustenia. Uistite sa, že je hlavný spínač pri zapájaní akumulátora alebo pripojení zariadenia k zdroju elektrického napätia vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie akumulátora do zariadenia so zapnutým spínačom môžu byť príčinou nehôd.
- Pred spustením náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje a kľúče. Nastavovací

nástroj alebo kľúč, ktorý ponecháte pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.

- Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu pre jednoduchšie a bezpečnejšie ovládanie zariadenia v nepredvídaných situáciách.
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Nenoste voľné odevy ani šperky. Dbajte na to, aby boli vaše vlasy, odev a rukavice dostatočne ďaleko od pohybujúcich sa častí zariadenia. Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa časťami a spôsobiť zranenie osôb.
- Ak sú k dispozícii prostriedky na pripojenie zariadenia na odsávanie a zber prachu, zaistite, aby takéto zariadenia boli pripojené a správne používané. Použitie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo spôsobené vznikajúcim prachom.
- Nedovoľte, aby znalosť práce a skúsenosti nadobudnuté s prácou s týmto zariadením viedli k nedodržiavaniu bezpečnostných pokynov. Neopatrná manipulácia so zariadením môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenia.



4.3 Bezpečnosť na pracovisku

- Udržujte pracovný priestor v čistote a dobre osvetlený. Neporiadok a nedostatočné osvetlenie pracovného prostredia môžu viesť k úrazom.
- Nepracujte s elektrickým náradím v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Náradie je zdrojom iskrenia, pri ktorom môže dôjsť k vznieteniu prachu alebo výparov.
- Udržujte ďalšie osoby a deti v dostatočnej vzdialenosti od zariadenia, zatiaľ čo je zariadenie v prevádzke a/alebo spustené. Strata pozornosti môže spôsobiť stratu kontroly nad zariadením a viesť k zraneniu osôb.



4.4 Používanie a starostlivosť o akumulátorové náradie

- Používajte iba nabíjačku uvedenú výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora môže znamenať riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.
- Používajte iba zariadenie s pre nich určenými typmi akumulátorov. Použitie nevhodného akumulátora môže znamenať riziko zranenia či požiaru.
- Pokiaľ je akumulátor v nečinnosti, udržiajte ho v dostatočnej vzdialenosti od iných kovových predmetov, ako sú sponky, mince, kľúče, klince, skrutky a ďalších malých predmetov,

ktoré by mohli zapríčiniť prepojenie jedného terminálu akumulátora s druhým. Skratovanie akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.

- d) Pri nevhodnej manipulácii môže dôjsť k úniku kvapaliny z akumulátora. Vyhnite sa kontaktu s touto kvapalinou. V prípade, že ku kontaktu s touto kvapalinou dôjde, umyte zasiahnuté miesto vodou. V prípade, že dôjde k vniknutiu do očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Tekutina, ktorá unikne z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.
- e) Nepoužívajte poškodený alebo inak upravený akumulátor. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu správať neočakávaným spôsobom, čo môže mať za následok vznik požiaru, výbuchu alebo zranenia.
- f) Nevystavujte akumulátor alebo zariadenie samotnému ohňu a vysokým teplotám. Vystavenie ohňu alebo teplotám presahujúcim 130 °C môže spôsobiť výbuch.
- g) Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nenabíjajte akumulátor mimo teplotného rozpätia stanoveného týmto návodom. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo stanoveného rozpätia teplôt môže spôsobiť poškodenie akumulátora a zvyšovať riziko vzniku požiaru.



4.5 Servis a zodpovednosť za vady

- a) Servis vášho náradia smie vykonávať iba preškolený pracovník stanovený dodávateľom zariadenia a za použitia originálnych náhradných dielov. Tým bude zaistené zachovanie bezpečnosti zariadenia.
- b) V prípade servisu zariadenia používajte výhradne originálne náhradné diely a dodržujte pokyny v tomto manuáli v kapitole „Údržba“. Použitie neoriginálnych náhradných dielov či nedodržiavanie pokynov na údržbu môžu spôsobiť riziko úrazu elektrickým prúdom.

Dňa 1.1.2014 nadobudol platnosť zákon č. 89/2012 Zb. Firma XTline s.r.o. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vami zakúpený výrobok zodpovednosť za vady po dobu 24 mesiacov (u právnických osôb 12 mesiacov). Reklamácie budú posúdené naším reklamačným oddelením (viď nižšie) a uznané tieto bezplatne opraví servis firmy XTline s.r.o. Miestom na uplatnenie reklamácie je predajca, u ktorého bol tovar

zakúpený. Reklamácia, vrátane odstránenia vady, musí byť vybavená bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní odo dňa platenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodnú inak. Kupujúci môže uplatniť reklamáciu osobne alebo zaslaním tovaru na reklamáciu prepravnou službou na vlastné náklady, v bezpečnom balení. Zásielka musí obsahovať reklamovaný výrobok, predajné dokumenty, podrobný popis závady a kontaktné údaje (spiatočná adresa, telefón). Vady, ktoré je možné odstrániť, budú opravené v zákonnej lehote 30 dní (dobu je možné po vzájomnej dohode predĺžiť). Po prejavení skrytej vady materiálu do 6 mesiacov od dátumu predaja, ktorý nemožno odstrániť, bude výrobok vymenený za nový (vady, ktoré existovali pri prevzatí tovaru, nie vzniknuté nesprávnym používaním alebo opotrebením). Na neodstrániteľné vady a vady, ktoré si je kupujúci schopný opraviť sám, je možné po vzájomnej dohode uplatniť primeranú zľavu z kúpnej ceny. Nárok na reklamáciu naopak zaniká, ak:

- Bol výrobok používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený, alebo používaním neoriginálnych náhradných dielov, nevhodných alebo nekvalitných mazív a pod.
- Bol výrobok poškodený pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
- Bolo zariadenie poškodené nevhodným skladovaním či manipuláciou.
- Bol výrobok používaný nad rámec prípustného zaťaženia.

Záruka sa nevzťahuje na príslušenstvo!

4.6 Bezpečnostné pokyny pre akumulátory

- a) Pred použitím akumulátora si prečítajte všetky pokyny a venujte pozornosť výstražným symbolom na nabíjačke, akumulátore a produkte, ktorý akumulátor využíva.
- b) Nepokúšajte sa akumulátor demontovať ani inak upravovať.
- c) V prípade, že dôjde k výraznému skráteniu operačného času akumulátora, ihneď ho odstavte. Môže dôjsť k jeho prehriatiu a prípadnému popáleniu či dokonca výbuchu.
- d) Pokiaľ dôjde ku kontaktu elektrolytu akumulátora s vašimi očami, vypláchnite ich

čistou vodou a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Hrozí riziko poškodenia zraku.

- e) Neskladujte zariadenie a akumulátor na miestach, kde môže teplota presahovať 50 °C (122 °F).
- f) Nepokúšajte sa akumulátor spaľovať, a to ani v prípade, že je značne poškodený či úplne opotrebovaný. Akumulátor môže pri kontakte s ohňom explodovať.
- g) Vyvarujte sa pádu akumulátora na zem alebo iného mechanického poškodenia.
- h) Nepoužívajte poškodený akumulátor.
- i) Vyvarujte sa skratovaniu akumulátora:
 - Nedotýkajte sa terminálov akumulátora akýmikoľvek vodivými materiálmi.
 - Vyhnite sa skladovaniu akumulátora v jednom obale spolu s ďalšími kovovými predmetmi, ako sú klince, mince a pod.
 - Nevystavujte akumulátor vode alebo dažďu. Skratovanie akumulátora môže spôsobiť veľký prútok elektrického prúdu, prehriatie a prípadné popáleniny a poškodenie zariadenia.
- j) Lítium-iónové akumulátory sú predmetom legislatívy, týkajúce sa požiadaviek na zaobchádzanie s potenciálne nebezpečnými produktmi. Pre komerčnú prepravu tretími stranami alebo dopravnými spoločnosťami je potrebné dodržiavať špeciálne požiadavky na balenie a označenie týchto produktov. V rámci prípravy na odoslanie tohto typu tovaru je nutné konzultovať detaily týkajúce sa prepravy so špecialistom na prepravu nebezpečného materiálu. Rovnako je potrebné brať do úvahy prípadné ďalšie detaily v rámci nariadenia jednotlivých štátov. Otvorené kontakty zalepte páskou či chráňte iným vhodným spôsobom a zabaľte akumulátor takým spôsobom, aby pri preprave nemohlo dôjsť k jeho uvoľneniu a pohybu.
- k) Pri likvidácii akumulátora ho odpojte od zariadenia a odovzdajte ho na bezpečné zberné miesto. Dodržujte miestne pokyny pre nakladanie s takýmto typom odpadu.
- l) Používajte iba akumulátory uvedené výrobcom. Používanie nekompatibilných akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru, nadmerného prehrievania, výbuchu alebo úniku elektrolytu.
- m) V prípade, že zariadenie nie je dlhšiu dobu používané, akumulátor z neho vyberte.

4.7 Tipy pre zachovanie maximálnej životnosti akumulátora

- a) Nabite akumulátor pred tým, než dôjde k jeho úplnému vybitiu. Pokiaľ si všimnete pokles výkonu zariadenia, prerušte prácu a nechajte akumulátor dobiť.
- b) Nikdy nenabíjajte plne nabitý akumulátor. Prebíjanie skracuje životnosť akumulátora.
- c) Nabíjajte akumulátor pri izbovej teplote v rozmedzí 5 °C – 45 °C. Pred nabíjaním nechajte horúci akumulátor po nevyhnutne dlhú dobu najprv vychladnúť.
- d) Pokiaľ bude akumulátor dlhší čas v nečinnosti (6 mesiacov a dlhšie), nechajte nabiť na 40 – 60% kapacity.

4.8 Inštalácia a vybratie akumulátora

- a) Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zariadenie vždy najskôr vypnite.
- b) Pri inštalácii a vybratí držte zariadenie a akumulátor pevne. Pokiaľ nebudete držať akumulátor a zariadenie pevne, hrozí jeho vyklznutie a pád, čo môže mať za následok poškodenie zariadenia, akumulátora alebo zranenie osôb.
- c) Vždy nainštalujte akumulátor do zariadenia tak, aby bol zasunutý v plnej dĺžke. Pokiaľ nie je upevnený správne, hrozí jeho uvoľnenie a následný pád zo zariadenia, ktorý môže spôsobiť zranenie obsluhy zariadenia či ďalších osôb.
- d) Nepokúšajte sa inštalovať akumulátor do zariadenia silou. Pokiaľ akumulátor do príslušného slotu nezapadá ľahko, nie je jeho inštalácia vykonávaná správne.
- e) Nezabudnite opätovne uzavrieť ochranný kryt priestoru akumulátora.
- f) Pre vybratie vysuňte akumulátor zo zariadenia, zatiaľ čo držíte stlačené tlačidlo na jeho prednej strane.
- g) Pre inštaláciu akumulátora zarovnajte lištu na akumulátore s drážkou v šasi a zasuňte akumulátor na miesto. Vložte akumulátor čo najďalej je to možné, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.

4.9 Nabíjanie akumulátora

Nová batéria je z výroby už čiastočne nabitá. Avšak pred prvým použitím je nutné nabiť batériu na jej plnú kapacitu, ktorá v prvých nabíjajúcich cykloch ďalej postupne rastie. Počas tejto fázy odporúčame vyhnúť sa prudkému vybíjaniu až na minimálnu kapacitu.

Pri nabíjaní batérie dbajte na hodnoty napätia! Hodnota napätia uvedená na zdroji

elektrického napätia sa musí zhodovať s hodnotou uvedenou na štítku nabíjačky. Po pripojení nabíjačky k zdroju elektrického napätia sa rozsvieti **zelená** LED kontrolka. Vložte batériu do nabíjačky. Zelená kontrolka zhasne a rozsvieti sa **červená**.

Po úplnom nabití batérie **červená** kontrolka zhasne a znovu sa rozsvieti **zelená**.

4.10 Ukazovateľ zostávajúcej kapacity akumulátora

Stlačte tlačidlo ukazovateľa kapacity na bočnej strane batérie. Tri LED kontrolky indikujú aktuálny stav úrovne nabitia batérie, a to nasledujúcim spôsobom:

Všetky tri LED kontrolky svietia:

- Batéria je plne nabitá.

Dve LED kontrolky svietia:

- Batéria je dostatočne nabitá.




Jedna LED kontrolka svieti:

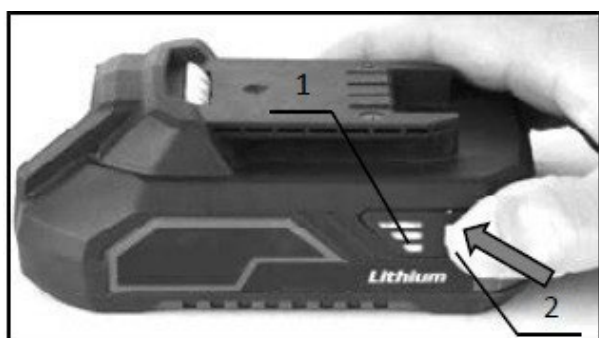
- Nízka úroveň nabitia. Nabite batériu.

Všetky tri LED kontrolky blikajú:

Batéria zlyhala a je nefunkčná. Nefunkčnú batériu nenabíjajte a vyradte ju z prevádzky.

V závislosti na podmienkach používania a okolitej teplote sa skutočná úroveň nabitia môže ľahko líšiť od odčítanej hodnoty na LED ukazovateli.

Svetelné kontrolky		Zostávajúca kapacita
Svieti	Nesvieti	
	Zelená Oranžová Červená	75% - 100%
	Oranžová Červená	25% - 50%
	Červená	10% - 25%



1. LED ukazovateľ stavu nabitia
2. Tlačidlo ukazovateľa stavu nabitia

4.11 Ochranný systém zariadenia/akumulátora

Zariadenie je vybavené systémom ochrany akumulátora. Tento systém automaticky prerušuje dodávku elektrickej energie do zariadenia na zaistenie dlhšej životnosti akumulátora. Zariadenie prestane automaticky fungovať v nasledujúcich situáciách:

Ochrana proti preťaženiu

So zariadením je zaobchádzané spôsobom, ktorý vyžaduje dodávku nadmerne vysokých hodnôt elektrického prúdu. V takejto situácii vypnite zariadenie a prerušte pracovný úkon, ktorý preťaženie spôsobil.

Ochrana proti prehriatiu

Ak dôjde k prehriatiu zariadenia/akumulátora, zariadenie automaticky prestane fungovať. V takejto situácii nechajte pred ďalším spustením zariadenia a/alebo akumulátor dostatočne vychladnúť.

Ochrana proti úplnému vybitiu

Ak je zostávajúca kapacita akumulátora príliš nízka, zariadenie sa nespustí. V takom prípade vyberte akumulátor a nechajte ho nabíť.

Akumulátor sa nenabíja

Ak sa akumulátor po vložení do zodpovedajúceho typu nabíjačky nenabíja, skontrolujte nasledujúce:

- Dotykové napätie
- Správny kontakt medzi terminálmi batérie a nabíjačky



Na zaistenie dlhšej životnosti Li-ion batérie odporúčame dobíjať batériu včas, tj. ešte pred jej úplným vybitím. Batérie nechajte dobiť vždy, keď si všimnete klesajúci výkon vášho Aku náradia.

4.12 Skladovanie akumulátora

Akumulátor uchovávajte iba na suchých miestach pri okolitej teplote v rozmedzí 10-30 °C a chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou a mrazom. Akumulátor, ktorý bol uchovávaný pri teplote pod 0 °C po dobu dlhšiu ako 60 minút, by mal byť pred ďalším spustením aklimatizovaný na optimálnu prevádzkovú teplotu. Dlhodobé skladovanie akumulátora pod bodom mrazu alebo časté striedanie teplôt môžu viesť k zníženiu výkonu a životnosti článkov.

5. ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Rázový uťahovák na hlavice je zariadenie používané na rýchle a jednoduché uvoľnenie alebo utiahnutie matic, skrutiek a montáž alebo demontáž spojovacieho materiálu. Produkt je určený pre používanie v interiéri, v priemyselných a dielenských prostrediach, pneuservisoch a autoservisoch, domácich dielňach apod. Produkt nie je určený pre akékoľvek iné než zamýšľané použitie a výrobca ani predajca nepreberajú žiadnu zodpovednosť za takéto použitie ani za zranenie a škody spôsobené nesprávnym použitím, manipuláciou alebo skladovaním produktu.

 Ni-MH Nenakladajte s elektrickým a akumulátorovým
 Li-ion zariadením ako s bežným domovým odpadom!

V súlade s európskymi smernicami o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach, batériách a akumulátoroch v súlade s národnou legislatívou musia byť všetky elektrické zariadenia a batérie alebo batériové sady, ktoré dosiahli koniec svojej životnosti, zhromažďované oddelene a vrátené do vhodného zberného zariadenia, ktoré ďalej tieto produkty recykluje spôsobmi, ktoré sú šetrné k životnému prostrediu.



6. FUNKČNÝ POPIS

NASTAVENIE PRACOVNÉHO MÓDU

Tlačidlo pracovného módu (7) slúži na prepínanie medzi jednotlivými stupňami nastavenia krútiaceho momentu – **stupeň 1 až 3** (smer otáčania vpravo), stupeň **HARD** a **SOFT** (smer otáčania vľavo). Každý zo zvolených stupňov ponúka rozdielne hodnoty ťahovacieho a povoľovacieho momentu.

PREPÍNAČ SMERU OTÁČANIA

Prepínač smeru otáčania (2) slúži na nastavenie smeru otáčania upínacieho štvorhranu smerom vľavo alebo vpravo a tiež na aretáciu hlavnej spúšte (stredová poloha).

PRACOVNÉ LED SVETLO

LED svetlo (4) sa nachádza na dolnej časti zariadenia priamo pod rukoväťou a slúži na lepšie osvetlenie pracovného priestoru.

SPÚŠŤ

Hlavná spúšť (3) je základným ovládacím prvkom zariadenia a slúži na reguláciu rýchlosti otáčok.

UPÍNACÍ ŠTVORHRAN

Upínací štvorhran (1) slúži na upínanie pracovného nástroja o veľkosti 1/2“.

RUKOVÄŤ

Ergonomická, pogumovaná rukoväť (5) slúži na pevný úchop zariadenia.

SPONA

Na upevnenie či zavesenie na opasok slúži závesná spona (6), umiestnená na bočnej strane vrtačky.

VETRACIE OTVORY

Pre správne chladenie motora slúžia vetracie otvory (8) na bočnej strane prístroja.

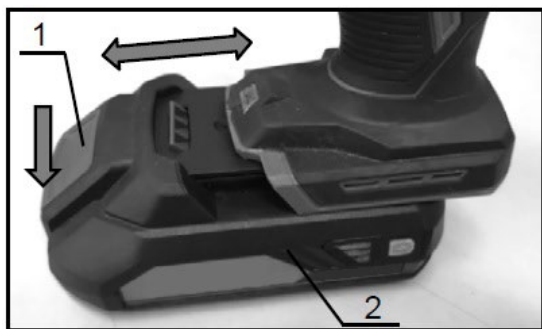


7. ZOSTAVENIE A OBSLUHA

INŠTALÁCIA A VÝMENA BATÉRIÍ

Pre inštaláciu batérií postupujte nasledovne:

- A) Zarovnajte drážky na hornej strane batérie so zodpovedajúcimi slotmi v päťici prístroja a zasunúť miernym tlakom batériu úplne do prístroja, až kým nebudete počuť typický zvuk „cvaknutia“. V tej chvíli je batéria vložaná správne.
- B) Ak chcete batériu vybrať, stlačte a podržte tlačidlo (1) na prednej strane batérie (2) a pohybom von ju vyberte z prístroja.



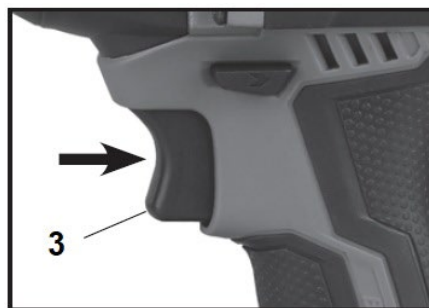
1. Tlačidlo batérie
2. Batéria

POZOR!

- Vždy vkladajte batériu do prístroja správnym spôsobom v plnej dĺžke päťice. Pokiaľ nebude batéria vložaná správne, hrozí jej uvoľnenie a pád z prístroja vedúce k prípadnému poškodeniu batérie alebo zraneniu osôb.
- Nikdy nevkładajte batériu do prístroja silou! Pokiaľ sa nedarí batériu do prístroja vložiť bez problému za použitia len mierneho tlaku, nie je vkladaná správne!

SPUSTENIE / VYPNUTIE

Na spustenie zariadenia jednoducho stlačte hlavnú spúšť (3). Spúšť slúži ako plynulá regulácia otáčok motora a čím silnejšie spínač stlačíte, tým budú dosiahnuté vyššie otáčky a naopak.



3. Spúšť

POZOR!

- Pred vložaním batérie do zariadenia vždy skontrolujte, či hlavný spínač (spúšť) funguje správne a po uvoľnení sa vracia späť do polohy „vypnuté“.

PRACOVNÉ LED SVETLO

POZOR!

- Nikdy sa nepozerajte priamo do pracovného svetla (4). Hrozí riziko poškodenia zraku!

Pre rozsvietenie pracovného svetla (4) stlačte spúšť, svetlo sa automaticky rozsvieti. Akonáhle dôjde k uvoľneniu spúšte, svetlo po drobnom časovom oneskorení zhasne.



4. LED světlo

TIP!

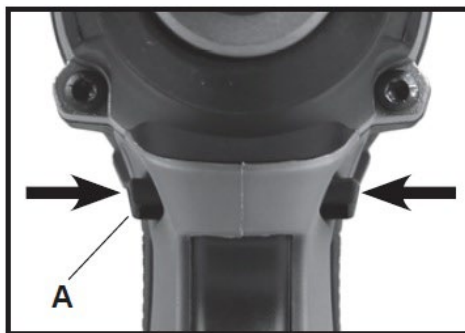
- Pokiaľ je povrch krytky svetla znečistený, pomocou suchej handričky z neho zotrite nečistoty. Dávajte pozor, aby ste svetlo nepoškriabali, mohlo by dôjsť k zníženiu intenzity osvetlenia.

PREPÍNAČ SMERU OTÁČANIA

POZOR!

- Pred spustením vždy skontrolujte nastavenie smeru otáčania.
- Prepínač smeru otáčania používajte až po úplnom zastavení stroja. Zmena smeru otáčania pred úplným zastavením môže stroj poškodiť.
- Pokiaľ stroj nepoužívate alebo má byť uskladnený, vždy nastavte prepínač smeru otáčania do neutrálnej (**stredovej**) polohy.

Tento stroj je vybavený prepínačom smeru otáčania. Stlačte tlačidlo prepínača (2) zo strany **A** pre otáčanie nástroja **vpravo**, z opačnej strany potom pre otáčanie **vľavo**. Keď je tlačidlo prepínača nastavené v neutrálnej (stredovej) polohe, dôjde k uzamknutiu spúšte. Tento bezpečnostný prvok zabraňuje nechcenému alebo náhodnému spusteniu a prípadnému zraneniu.



A. Pravá strana stroja (z pohľadu obsluhy)

NASTAVENIE PRACOVNÉHO MÓDU

Pre výber pracovného módu a hodnoty krútiaceho momentu slúži tlačidlo (7) na spodnej strane prístroja.



7. Prepínač pracovného módu

Nastavená hodnota pracovného módu je indikovaná **zelenou LED kontrolkou** po ľavej strane tlačidla (7). Hodnoty sú rozdelené do 3 stupňov:

Smer otáčania vpravo (uťahovanie):

Stupeň 1:	120 Nm (0-1000 ot./min / 0-1400 úd./min)
Stupeň 2:	180 Nm (0-1800 ot./min / 0-2520 úd./min)
Stupeň 3:	300 Nm (0-2700 ot./min / 0-3780 úd./min)

Smer otáčania vľavo (povoľovanie):

HARD:	LED kontrolka nesvieti
SOFT:	LED kontrolka svieti

HARD – nastavená maximálna hodnota povoľovacieho momentu.

SOFT – nastavená hodnota povoľovacieho momentu, ktorá zodpovedá hodnote, na ktorú je utiahnutý spojovací materiál. Senzor prístroja zaistí, aby bol spojovací materiál povoľovaný správne a šetrne nastaveným povoľovacím momentom, aby sa maximálne zabránilo poškodeniu materiálu pri práci.



- Pokiaľ sa chystáte sériovo uťahovať alebo povoľovať väčšie množstvo spojovacieho materiálu o identických parametroch, venujte chvíľku správne nastaveniu uťahovacieho a povoľovacieho momentu.
- Hodnoty nastavenia krútiaceho momentu by mali byť chápané iba ako orientačné. Všade tam, kde je potrebné pracovať s presnými hodnotami uťahovacieho a povoľovacieho momentu zvolte adekvátne pomôcky, ako sú momentové kľúče a ďalšie prípravky.

INŠTALÁCIA SPONY

Spona je vhodná pre dočasné zavesenie nástroja napr. za pracovný opasok, popruh a pod. Sponu je možné nainštalovať na stranu päťice prístroja. Ak chcete sponu nainštalovať, vložte ju do drážky

v tele prístroja a potom zaistíte skrutkou (viď obrázok nižšie). Ak chcete sponu sňať, uvoľnite skrutku a sponu jednoducho odstráňte.



SPRÁVNÁ MANIPULÁCIA S NÁRADIOM

Držte prístroj pevne jednou rukou za rukoväť a druhou rukou za spodnú časť akumulátora pre pevný a bezpečný úchop zariadenia.

POZOR!

- Snažte sa počas používania nezakryvať rukou vetracie otvory (8). Mohlo by dôjsť k prehriatiu prístroja.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

- Zvýšeným tlakom na nástroj sa rýchlosť ani sila ťahovania nezvýšia. V skutočnosti môže tento nadmerný tlak spôsobiť poškodenie pracovného nástroja, zníženie výkonu prístroja a skrátenie jeho životnosti.
- Držte prístroj pevne a udržiavajte pracovný nástroj čo najviac kolmo voči spojovaciemu materiálu. Predchádzajte situáciám, kedy je pracovný nástroj nasadený na spojovací materiál alebo upínací štvorhran nesprávne, šikmo, alebo nie je nasadený v plnej dĺžke. Môže dôjsť k poškodeniu spojovacieho materiálu, pracovného nástroja aj upínacieho štvorhranu.
- Vždy zaistíte, aby boli obrobky riadne upevnené. Pomocou zveráka, zaistením vhodnými svorkami alebo inými zodpovedajúcimi spôsobmi.
- Použitie príslušenstva a nástavcov, ktoré nie sú s týmto prístrojom kompatibilné môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu majetku aj samotného prístroja a môže byť dôvodom zamietnutia nároku na reklamáciu.
- Prístroj držte vždy pevne za na to určenú ergonomickú rukoväť.
- Nenechávajte prístroj bežať bez dozoru. Vypnite a odstavte ho vždy, keď nie je práve používaný. Nikdy neodkladajte prístroj, kým sa motor úplne nezastaví.
- Vždy udržiavajte mimo dosahu detí!
- Poškodené časti prístroja môžu byť opravené alebo vymenené iba autorizovaným servisným centrom výrobcu alebo predajcu za použitia výhradne originálnych náhradných dielov.

KVALIFIKÁCIA

Pre manipuláciu a obsluhu s týmto zariadením nie je potrebná žiadna špeciálna kvalifikácia ani preškolenie. Je však nutné bez výnimky naštudovať a dodržiavať všetky pokyny, uvedené v tomto návode na použitie a všetky ďalšie, toho času platné bezpečnostné opatrenia, spojené s miestom, na ktorom má byť toto zariadenie používané.

8. ČISTENIE A ÚDRŽBA



POZOR!

- Pred kontrolou, skladovaním, čistením alebo vykonávaním akejkoľvek údržby na zariadení sa vždy uistite, že je batéria zo zariadenia vybratá.
- Ak sa chystáte zariadenie skladovať alebo odstaviť mimo prevádzky, vždy z neho vyberte batériu a uchovávajte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí.
- Pri vykonávaní kontroly alebo údržby používajte vhodné osobné ochranné prostriedky.

Na čistenie a mechanickú údržbu zariadenia použite suchú alebo ľahko navlhčenú handričku, prípadne stlačený vzduch. Nikdy nepoužívajte benzín, riedidlá ani iné prostriedky na báze alkoholu. Môže dôjsť k odfarbeniu, deformácii alebo prasklinám komponentov.

Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosti produktu smú byť všetky opravy, záručný i pozáručný servis a nutné úkony spojené s údržbou, vykonávané iba autorizovaným servisným strediskom a výhradne za použitia originálnych náhradných dielov.

ÚKONY SPOJENÉ S ÚDRŽBOU ZARIADENIA:

- 1) Skontrolujte správne a pevné dotiahnutie všetkých skrutiek a ďalších spojovacích a upevňovacích prvkov.
- 2) Skontrolujte, či jednotlivé súčasti zariadenia nejavia známky akéhokoľvek poškodenia, natrhnutia, prasklín alebo opotrebovania. Poškodené a chýbajúce časti, vypínače či prepínače je nutné nechať bezodkladne opraviť, vymeniť či nahradiť.
- 3) Skladujte zariadenie na suchom a bezpečnom mieste mimo dosahu detí a pri teplote nepresahujúcej 40 °C.

SKLADOVANIE

Skladujte zariadenie na suchom a bezpečnom mieste mimo dosahu detí a pri teplote 5° - 30°C. Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu a mrazu.

LIKVIDÁCIA



DBAJTE VŠETKÝCH PLATNÝCH EKOLOGICKÝCH PREDPISOV!

Pri záverečnom vyradení zariadenia z prevádzky (po skončení jeho životnosti) majte na pamäti záujem a hľadisko ochrany životného prostredia a recyklačné možnosti (všeobecne):

- Zlikvidujte potenciálne nebezpečné odpady (napr. povrchovo upravené komponenty a pod.) podľa predpisov, oddel'te plastové materiály a ponúknite ich pre vhodnú recykláciu.
- Je nutné, aby sa majiteľ produktu pri odstraňovaní (zneškodňovaní) odpadov z hľadiska starostlivosti o zdravé životné podmienky a ochrany životného prostredia riadil zákonom o odpadoch. Je teda nutné, aby vzniknuté odpady ponúkol prevádzkovateľom zariadení a zberných miest na zneškodňovanie odpadov. Ide najmä o kovy, umelé hmoty atď.

V prípade likvidácie odpadu v rámci EÚ je základný rámec politiky EÚ v oblasti odpadového hospodárstva daný smernicou Rady 75/442/EHS o odpadoch v znení úprav smernice Rady 91/156/EHS o odpadoch. Likvidácia odpadu mimo územia Slovenskej republiky sa spravuje všeobecne záväznými právnymi predpismi príslušného štátu, v ktorom sa likvidácia vykonáva. Výrobok zlikvidujte okamžite, akonáhle dôjde k jeho nevratnému poškodeniu alebo ďalej nie je možné zaistiť jeho správna a bezpečná funkcia.

9. PRÍSLUŠENSTVO

Kúp si naše príslušenstvo!

Nasledujúce položky síce nemusia byť súčasťou balenia, ale mohli by sa vám hodiť:

- Li-Ion batérie a nabíjačky
- Sady priemyselných hlavíc
- Priemyselné hlavice, redukcie a nadstavce

10. O FIRME

Naša firma dodáva ručné, elektrické a Aku náradie do siete špecializovaných predajní – malých a stredne veľkých železiarstiev s priateľským a profesionálnym personálom, a taktiež priamo do rúk remeselníkov a odborných firiem rôznych odborov a zameraní. Aby sme boli schopní nájsť správne riešenie ušité na mieru každému zákazníkovi, naše produkty nikdy nenájdete v anonymných hobby marketoch a veľkých predajných reťazcoch.

Zakladáme si na tom, aby naše náradie spoľahlivo slúžilo a aby práca s ním bola za odmenu. Nič nepoteší viac ako vidieť, ako pod šikovnými rukami vzniká výnimočný projekt. A pokiaľ je reč o šikovných rukách, sme hrdý na to, že všetko príslušenstvo a náhradné diely k našim produktom sú plne dostupné na území Českej a Slovenskej republiky a všetok servis tak prebieha priamo pod našou taktovkou a venujú sa mu skúsení odborníci.

Ako delíme naše produkty? V našom širokom sortimente nájdete produkty, ktoré spadajú do piatich základných kategórií:

- ❖ **Elektro a Aku náradie**
- ❖ **Nástroje**
- ❖ **Dielňa**
- ❖ **Stavba**
- ❖ **Záhrada**

Každý člen nášho tímu plní svoje pracovné úlohy svedomito, profesionálne, kvalitne a tak, ako najlepšie dokáže. Odmenou nám ste vy, spokojní zákazníci, remeselníci a majitelia firiem, pre ktorých je radosť pracovať s náradím XTLINE a ktorí sa stotožňujú s heslom, ktoré razíme:

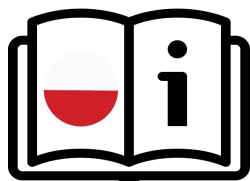
XTLINE®
PROFESSIONAL TOOLS

Stvorené pre úspešné projekty.

Výrobca: XTLINE s.r.o., Průmyslová 2054, 594 01, Velké Meziříčí, Česká republika

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

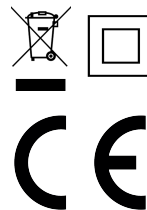


**ORYGINALNA
INSTRUKCJA
OBSŁUGI**

**KLUCZ UDAROWY
AKUMULATOROWY
BEZSZCZOTKOWY
1/2"**



XT102830



Stworzone dla wybitnych projektów.

ZAWARTOŚĆ

1. OPIS PRODUKTU
 - 1.1 Parametry techniczne
2. WSTĘP
3. SYMBOLE I ICH ZNACZENIE
4. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
 - 4.1. Bezpieczeństwo elektryczne i akumulatorowe
 - 4.2. Bezpieczeństwo osobiste
 - 4.3. Bezpieczeństwo w miejscu pracy
 - 4.4. Użytkowanie i pielęgnacja narzędzi bezprzewodowych
 - 4.5. Serwis i odpowiedzialność
 - 4.6. Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii
 - 4.7. Wskazówki i porady dotyczące dłuższej żywotności baterii
 - 4.8. Instalacja i demontaż baterii
 - 4.9. Ładowanie baterii
 - 4.10. Wskazanie pozostałej pojemności
 - 4.11. System ochrony baterii/urządzenia
 - 4.12. Przechowywanie baterii
5. PRZEZNACZENIE
6. OPIS DZIAŁANIA
7. MONTAŻ I UŻYTKOWANIE
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
9. AKCESORIA
10. O NAS

1. OPIS PRODUKTU

Z zastrzeżeniem zmian danych technicznych. Wszelkie zdjęcia i rysunki są tylko poglądowe ze względu na ciągły proces optymalizacji. Błędy typograficzne zastrzeżone.

1. Uchwyt 1/2"
2. Przełącznik kierunku obrotu
3. Przełącznik
4. Światło robocze LED
5. Rękojeść
6. Klips
7. Przełącznik trybu pracy
8. Otwory wentylacyjne



1.1 PARAMETRY TECHNICZNE

Model	LCW777-9B
Napięcie	18 V
Prędkość	0-1000 / 0-1800 / 0-2700 rpm
Liczba uderzeń	0-1400 / 0-2520 / 0-3780 bpm
Ustawienie momentu obrotowego	120 - 300 Nm
- stopień 1	120 Nm
- stopień 2	180 Nm
- stopień 3	300 Nm
Ustawienie kierunku obrotów	lewa/prawa
Mocowanie	1/2" (napęd kwadratowy)
Typ silnika	BEZSZCZOTKOWY
Ochrona	IPX0
Klasa ochrony	II
Poziom ciśnienia akustycznego (LpA)	69 dB ± 3 dB
Poziom mocy akustycznej (LwA)	80 dB ± 3 dB
Wibracje	3,85 m/s ² ± 1,5 m/s ²
Inne właściwości	oświetlenie LED
Typ akumulatora	Li-Ion
Waga (bez baterii)	1,2 kg

2. WSTĘP

Dziękujemy za wybranie **Aku bezszczotkowy klucz udarowy do głowicy 1/2"** marki XTline s.r.o. Cieszymy się oraz wierzymy, że nasze narzędzia okażą się niezawodnym partnerem w realizacji wszystkich twoich projektów!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera dane techniczne, parametry oraz instrukcje montażu i transportu, jak i informacje dotyczące obsługi narzędzi. Służy również jako przewodnik, w którym znajdziesz wskazówki oraz porady ułatwiające, wydajniejsze i bezpieczniejsze działanie.

Obowiązkiem operatora urządzenia jest prawidłowe przeczytanie i zapoznanie się ze wszystkimi zaleceniami i pouczeniami umieszczonymi w instrukcji obsługi. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz konserwacji i jest uważana za istotną część produktu. Stosowanie się do wskazówek dotyczących poprawnego użytkowania i konserwacji znacząco poprawia żywotność, niezawodność oraz bezpieczeństwo użytkownika podczas pracy z narzędziem. Zapoznanie się z instrukcją obsługi jest obowiązkowe!

Upewnij się, że przeczytałeś i w pełni zrozumiałeś wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Przechowuj instrukcje w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu by móc do niej wrócić w razie potrzeby.

3. SYMBOLE I ICH ZNACZENIE



- Ogólne informacje i instrukcje



- Bardzo ważne informacje i instrukcje



- Uwaga! Ostrzeżenie! Ryzyko zagrożenia zdrowia lub mienia.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!



Niebezpieczeństwo pożaru!



Niebezpieczeństwo pochwylenia kończyn przez obracające się części urządzenia!



Niebezpieczeństwo wybuchu!



Niebezpieczeństwo opryskania substancjami żrącymi!



Niebezpieczeństwo śmierci



Uwaga! Promieniowanie laserowe!



Używaj ochrony oczu.



Używaj ochrony głowy.



Używaj ochrony słuchu.



Używaj ochrony twarzy.



Używać rękawic ochronnych.



Używaj odpowiednich butów roboczych



4. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

4.1 Bezpieczeństwo elektryczne i akumulatorowe

- a) Nie wrzucaj baterii do ognia – baterie mogą eksplodować! Proszę skontaktować się z lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za utylizację baterii.
- b) Nie próbuj niszczyć ani demontować baterii. Substancja elektrolityczna jest żrąca i może spowodować podrażnienia skóry lub oczu. Jest toksyczna – nie połykaj jej!
- c) Nie próbuj ładować baterii w deszczu, wilgoci oraz warunkach, które nie są zgodne z instrukcją dotyczącą bezpieczeństwa pracy baterii.
- d) Nie dotykaj ładowarki, jej wtyczki zasilania oraz przyłączy mokrymi rękami.
- e) Unikaj używania w niebezpiecznym środowisku. Nie używaj baterii w deszczu, mokrych lub wilgotnych miejscach. Woda może wnikać do urządzenia zwiększając ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



4.2 Bezpieczeństwo osobiste

- a) Bądź czujny i ostrożny. Zwracaj uwagę na to co robisz. Skup się i używaj zdrowego rozsądku. Nie używaj elektronarzędzi pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwilowy brak koncentracji może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) Zawsze używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego, takiego jak: okulary ochronne, słuchawki wygłuszające, maski, obuwie robocze z właściwościami antypoślizgowymi, kaski, rękawice, ubrania robocze pozbawionych elementów mogących się wkręcić w urządzenie. Przestrzegaj instrukcji BHP stanowiska pracy by zmniejszyć ryzyko obrażeń i urazów.
- c) Unikaj przypadkowego uruchomienia urządzenia. Upewnij się, że główny przełącznik jest wyłączony podczas instalacji akumulatora lub podłączania narzędzia do źródła zasilania. Przenoszenie narzędzia z palcem na głównym przełączniku lub instalowanie baterii gdy włącznik jest wciśnięty może spowodować poważny uraz.
- d) Usuń wszystkie narzędzia i klucze

regulacyjne przed uruchomieniem narzędzia. Wszelkie pozostawione lub niechciane przedmioty przymocowane do obracających się części urządzenia mogą spowodować obrażenia ciała.

- e) Zachowaj właściwą postawę dla łatwiejszej i bezpieczniejszej obsługi oraz kontroli urządzenia w nieprzewidywalnych sytuacjach.
- f) Ubierz się właściwie. Nie noś luźnych ubrań lub biżuterii. Zachowaj włosy, ubrania i rękawice w bezpiecznej odległości od obracających się części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia i spowodować obrażenia ciała.
- g) Jeśli to możliwe, użyj urządzeń do odsysania pyłu lub innego sprzętu do usuwania kurzu. Upewnij się, że wszystkie elementy do odpylania są podłączone i używane właściwie.
- h) Nie ignoruj zasad i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Rutyna i nieostrożna obsługa narzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała w ułamku sekundy.



4.3 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) Utrzymuj miejsce pracy w czystości oraz dbaj o oświetlenie. Niewystarczające oświetlenie i niechlujne miejsce pracy mogą przyczynić się do urazów.
- b) Nie pracuj z elektronarzędziami w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia są źródłem iskier, które mogą spowodować zapłon kurzu lub oparów.
- c) Trzymaj inne osoby i dzieci w bezpiecznej odległości od elektronarzędzi, gdy są używane. Krótka utrata koncentracji może prowadzić do nieprzewidzianego zachowania narzędzia i możliwych obrażeń ciała.



4.4 Użytkowanie i pielęgnacja narzędzi bezprzewodowych

- a) Używaj tylko oryginalnej ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka pasująca do jednego typu akumulatora może nie być zgodna z innymi typami.
- b) Używaj narzędzi z odpowiednim typem baterii. Użycie niezgodnego typu baterii może spowodować ryzyko obrażeń ciała lub pożaru.
- c) W przypadku pozostawienia baterii w stanie bezczynności, trzymaj je w bezpiecznej odległości od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, wkręty itp, które mogą spowodować zwarcie baterii. Takie działanie

może doprowadzić do oparzeń skóry lub pożaru.

- d) Niewłaściwa obsługa może spowodować wyciek płynu z baterii do urządzenia. Unikaj kontaktu z płynem za wszelką cenę. W przypadku kontaktu przemyj dokładnie miejsce kontaktu wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast udaj się do lekarza. Płyn może powodować podrażnienie skóry lub oparzenia.
- e) Nie używaj uszkodzonej lub zmodyfikowanej baterii. Takie baterie mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób i doprowadzić do pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała.
- f) Nie wystawiaj baterii ani urządzenia na działanie wysokiej temperatury lub ognia. Wystawienie na temperaturę powyżej 130 °C może spowodować wybuch.
- g) Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi ładowania zawartymi w instrukcji. Nie ładuj baterii w zakresie temperatur wyższym niż określony przez producenta. Nieprawidłowa procedura ładowania może spowodować awarię i zwiększyć ryzyko pożaru.



4.5 Serwis i odpowiedzialność

- a) Naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanego pracownika autoryzowanego serwisu, określonego przez dostawcę narzędzi, z wykorzystaniem oryginalnych części zamiennych. Gwarantuje to bezpieczne i solidne wykonanie naprawy.
- b) W przypadku konieczności serwisowania narzędzia, pamiętaj, aby używać tylko oryginalnych części zamiennych i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”. Zastosowanie jakichkolwiek innych oprócz oryginalnych części zamiennych oraz brak postępowania zgodnie z instrukcjami może spowodować uszkodzenie i porażenie prądem.

W Zgodzie z dyrektywa z dnia 1 stycznia 2014 r. ustawa nr 89/2012 Dz. Firma XTline s.r.o. ponosi odpowiedzialność za wady na okres 24 miesiące (dla osób prawnych 12 miesięcy). Reklamacje będą rozpatrywane przez nasz Dział Reklamacji (patrz poniżej). W przypadku zasadnych roszczeń zostaną naprawione bezpłatnie przez XTline s.r.o. W celu złożenia reklamacji prosimy o kontakt ze sprzedawcą, od którego zakupiono towar. Reklamacje będą

uregulowane bez zbędnej zwłoki, nie później niż 30 dni od dnia złożenia reklamacji, chyba że sprzedający i kupujący uzgodnią inaczej. Kupujący może złożyć reklamację osobiście lub wysyłając reklamowany towar przesyłką pocztową lub kurierską na własny koszt, w zabezpieczonym opakowaniu.

Przesyłka powinna zawierać reklamowany produkt, dokument potwierdzający zakup wraz z datą zakupu, szczegółowy opis wady i dane kontaktowe (adres zwrotny, telefon). Wady, które można usunąć zostaną naprawione w ciągu ustawowego okresu 30 dni (okres może zostać przedłużony za obopólną zgodą). W przypadku ukrytego defektu w ciągu 6 miesięcy od daty sprzedaży, nie nadającego się do naprawy, produkt będzie wymieniony na nowy (wady, które istniały, gdy towary zostały przejęte, a nie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub zużyciem). Rozsądna zniżka od ceny zakupu może dotyczyć wad nienaprawialnych oraz wad, które kupujący jest w stanie usunąć sam. Prawo do złożenia reklamacji natomiast wygasa, jeżeli:

- Produkt był używany w nieodpowiednich warunkach lub do celów innych niż przeznaczone, lub przy użyciu nieoryginalnych części zamiennych, nieodpowiednich lub złej jakości smarów itp.
- Produkt został uszkodzony przez zewnętrzne, mechaniczne, termiczne lub chemiczne oddziaływania.
- Urządzenie zostało uszkodzone przez niewłaściwe przechowywanie lub obsługę.
- Produkt był używany poza dopuszczalnym obciążeniem.

Gwarancja nie dotyczy akcesorii!

4.6 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii

- a) Przed użyciem baterii należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa, parametrami pracy i symbolami umieszczonymi na baterii, a także urządzeniu, które ma zasilić.
- b) Nie próbuj demontować ani modyfikować baterii w jakikolwiek sposób.
- c) W przypadku znacznego skrócenia czasu pracy baterii, natychmiast usuń ją z urządzenia. Może to prowadzić do przegrzania baterii i możliwego wybuchu lub oparzenia skóry.
- d) W przypadku kontaktu elektrolitu z oczami, przemyj je czystą wodą i natychmiast udaj się

do lekarza. Istnieje ryzyko uszkodzenia wzroku.

- e) Nie przechowuj urządzenia i baterii w miejscach, w których temperatura otoczenia może przekraczać 50 °C (122 °F).
- f) Nie próbuj palić baterii. Nawet jeśli jest poważnie uszkodzona lub całkowicie zużyta. Bateria może wybuchnąć w kontakcie z ogniem.
- g) Unikaj zrzucenia baterii z wysokości lub jakichkolwiek innych uszkodzeń mechanicznych.
- h) Nie używaj uszkodzonej baterii.
- i) Unikaj zwarcia baterii:
 - Nie dotykaj przyłączy baterii.
 - Unikaj przechowywania baterii w pojemniku z innymi metalowymi przedmiotami, takimi jak gwoździe, monety itp.
 - Nie wystawiaj baterii na działanie wody lub deszczu. Zwarcie baterii może spowodować duży przepływ prądu elektrycznego, przegrzanie, oparzenia skóry lub uszkodzenie narzędzia.
- j) Bateria litowo-jonowe podlegają przepisom prawnym dotyczącym utylizacji potencjalnie niebezpiecznych produktów. Konieczne jest używanie specjalnych opakowań oraz oznaczeń w transporcie przez osoby trzecie. Przed wysyłką, konieczne jest przekazanie wszystkich odpowiednich danych transportowych specjalistcie odpowiedzialnemu za transport materiałów niebezpiecznych. Pamiętaj, aby użyć taśmy lub osłony przyłączy baterii oraz zapakuj ją w taki sposób, aby zapobiec przemieszczaniu się jej w transporcie.
- k) Przed wyrzuceniem baterii wyjmij ją z urządzenia i umieść w odpowiednim miejscu wyznaczonym przez władze zajmujące się usuwaniem odpadów. Postępuj zgodnie z instrukcjami utylizacji baterii.
- l) Używaj wyłącznie oryginalnych baterii określonych przez producenta. Użycie niekompatybilnych może spowodować przegrzanie, pożar, wybuch lub wyciek elektrolitu.
- m) W przypadku dłuższego okresu pozostawienia elektronarzędzia w stanie bezczynności wyjmij baterię.

4.7 Wskazówki i porady dotyczące dłuższej żywotności baterii

- a) Upewnij się, że ładujesz baterię przed jej całkowitym wyczerpaniem. Jeśli zauważysz, że wydajność narzędzia

spadła, wyłącz je i naładuj baterię na 100%.

- b) Nigdy nie ładuj całkowicie naładowanej baterii. Przeładowanie skraca żywotność baterii.
- c) Ładuj baterię w temperaturze pokojowej od 5°C do 45°C. Pozwól baterii schłodzić przed ładowaniem.
- d) W przypadku, gdy bateria była nieużywana przez dłuższy okres czasu (sześć miesięcy i dłużej), naładuj do 40 - 60% pojemności.

4.8 Instalacja i demontaż baterii

- a) Wyłącz urządzenie przed instalacją lub demontażem baterii.
- b) Podczas instalowania i wyjmowania trzymaj pewnie obiema rękami urządzenie i baterię. W przeciwnym razie istnieje ryzyko wyslizgnięcia się z rąk i upadku, co może skutkować uszkodzeniem narzędzia, baterii lub obrażeniami ciała.
- c) Zawsze wkładaj baterię w taki sposób, aby była całkowicie wsunięta w gniazdo. Jeśli nie jest w pełni włożona, istnieje ryzyko jej wypadnięcia powodując uszkodzenie baterii lub obrażenia ciała.
- d) Nie wciskaj baterii na siłę. Jeśli masz trudności z włożeniem baterii do urządzenia, sprawdź i usuń ewentualną przeszkodę a następnie powtórz próbę instalacji baterii.
- e) Nie zapomnij zamknąć pokrywy ochronnej baterii.
- f) Aby usunąć baterię, wyjmij ją z urządzenia, jednocześnie naciskając przycisk na przedniej stronie.
- g) Aby włożyć baterię, prowadnice do nacięć w urządzeniu i wsuń. Bateria powinna wsunąć się z lekkim oporem. Włóż baterię aż do „kliknięcia”.

4.9 Ładowanie baterii

Nowa bateria jest już częściowo naładowana. Jednak, przed pierwszym użyciem, naładuj ją aby osiągnąć pełną pojemność, która nieznacznie wzrasta przy pierwszych kilku ładowaniach. Na tym etapie zalecane jest, aby uniknąć kompletnego rozładowania.

Zawsze zwracaj uwagę na wartości napięcia! Wartość podana na zasilaczu powinna być taka sama jak wartość podana na ładowarce. Po podłączeniu ładowarki do zasilania, zapala się zielona dioda LED. Włóż baterię do ładowarki. Zielona kontrolka zgaśnie i zapali się czerwona. Po zakończeniu procesu ładowania czerwona kontrolka zgaśnie i ponownie zapali się zielona.

4.10 Wskazanie pozostałej pojemności baterii

Naciśnij przycisk wskazujący pojemność baterii, który znajduje się z boku baterii. Trzy diody LED wskazują pojemność baterii w następujący sposób:

Wszystkie **trzy** diody LED są **WŁĄCZONE**:

- Bateria jest w pełni naładowana.

Świecą dwie diody LED:

- Bateria ma wystarczającą moc.






Jedna dioda LED **świeci**:

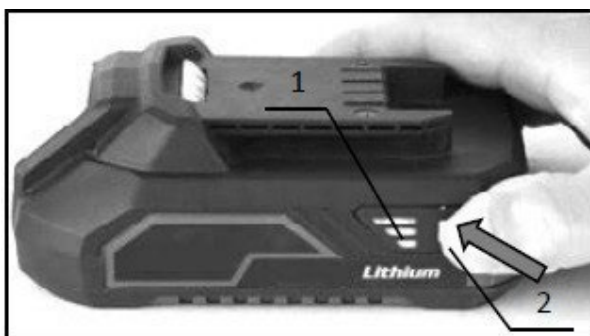
- Niski poziom naładowania. naładować baterię.

Wszystkie trzy diody LED **migają**:

- Awaria baterii, niepróbuj ładować, bateria nie nadaje się do dalszej eksploatacji i powinna zostać odpowiednio zutyliowana.

Wskazanie poziomu naładowania może różnić się od rzeczywistego poziomu naładowania baterii w oparciu o warunki pracy i temperaturę otoczenia.

Lampki kontrolne		Pozostała pojemność
Zapalona	Wylączony	
		
	Zielony Pomarańczowy Czerwony	75% - 100%
	Pomarańczowy Czerwony	25% - 50%
	Czerwony	10% - 25%



1. Lampki kontrolne
2. Przycisk Sprawdź

4.11 System ochrony baterii/urządzenia

Narzędzie jest wyposażone w system ochrony baterii. System automatycznie odcina zasilanie urządzenia i przedłuża żywotność baterii. Narzędzie zatrzyma się automatycznie w przypadku:

Przeciążenie urządzenia

W przypadku przeciążenia, urządzenie zatrzyma się samoistnie bez żadnych wcześniejszych oznak. Wyłącz narzędzie i zaprzestań czynności, która spowodowała przeciążenie narzędzia. Następnie uruchom narzędzie ponownie.

Przegrzanie

Gdy narzędzie lub bateria są przegrzane, urządzenie zatrzyma się automatycznie. W tej sytuacji pozwól narzędziu/baterii ostygnąć przed ponownym włączeniem.

Nadmierne rozładowanie

Gdy pojemność baterii jest niewystarczająca, narzędzie zatrzyma się automatycznie. W takim przypadku usuń baterię z narzędzia i naładuj ją.

Bateria się nie ładuje

W przypadku, gdy bateria nie ładuje się po podłączeniu do ładowarki, proszę sprawdzić następujące elementy:

- napięcie kontaktowe
- styk między baterią a przyłączem ładowarki



Aby przedłużyć żywotność baterii zaleca się ładowanie jej przed pełnym wyczerpaniem. Zawsze przystępuj do ładowania baterii, jeśli zauważysz, spadek wydajności urządzenia.

4.12 Przechowywanie baterii

Przechowuj baterię w suchym miejscu w temperaturze otoczenia od 10 °C do 30 °C, chroń ją przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wilgoci i mrozu. Baterię, która była przechowywana w temperaturze niższej niż 0 °C dłużej niż 60 minut należy ogrzać do temperatura otoczenia przed ponownym użyciem. Długotrwałe przechowywanie baterii w temperaturze niższej niż 0 °C może skutkować obniżeniem wydajności i żywotności ogniów baterii.

5. PRZEZNACZENIE

Klucz udarowy służy do szybkiego i łatwego odkręcania lub dokręcania nakrętek, śrub oraz montażu lub demontażu elementów łącznych. Produkt przeznaczony jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych, w przemyśle, w warsztatach oponiarskich i samochodowych, przydomowych warsztatach itp. Produkt nie jest przeznaczony do użytku innego niż zgodny z przeznaczeniem Producent oraz sprzedawca NIE PONOSI odpowiedzialności za szkody i obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem i przechowywaniem produktu.

 Ni-MH Nie wyrzucaj sprzętu elektrycznego i akumulatorów razem ze zwykłymi odpadami domowymi!
 Li-ion

Zgodnie z dyrektywami europejskimi w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, baterii i akumulatorów, zgodnie z przepisami krajowymi, cały sprzęt elektryczny i baterie lub akumulatory, których okres przydatności dobiegł końca, należy zbierać oddzielnie i zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki, które następnie produkty te poddawane są recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.



6. OPIS DZIAŁANIA

USTAWIENIE TRYBU PRACY

Przycisk trybu pracy (7) służy do przełączania pomiędzy poszczególnymi poziomami ustawienia momentu obrotowego - **poziomem 1 do 3** (kierunek obrotów w prawo), poziomem **HARD** i **SOFT** (kierunek obrotów w lewo). Każdy z wybranych etapów oferuje inną wartość momentu dokręcania i odkręcania.

PRZEŁĄCZNIK KIERUNKU OBROTU

Przełącznik kierunku obrotu (2) służy do ustawienia kierunku obrotu kwadratu dociskowego w lewo lub w prawo, a także do zablokowania spustu głównego (położenie środkowe).

LAMPA ROBOCZA LED

Lampka LED (4) znajduje się w dolnej części urządzenia bezpośrednio pod uchwytem i służy do lepszego oświetlenia miejsca pracy.

PRZEŁĄCZNIK

Spust główny (3) jest podstawowym elementem sterującym urządzeniem i służy do regulacji prędkości obrotowej.

UCHWYT (zabierak kwadratowy)

Uchwyt (1) służy do mocowania narzędzia roboczego 1/2".

RĘKOJEŚĆ

Ergonomiczna, pogumowana rękojeść (5) zapewnia pewny chwyt urządzenia.

KLIPS

Klips do zawieszania (6) znajdujący się z boku wiertarki służy do jej mocowania lub zawieszenia na pasku.

OTWORY WENTYLACYJNE

Do prawidłowego chłodzenia silnika służą otwory wentylacyjne (8) znajdujące się z boku urządzenia.

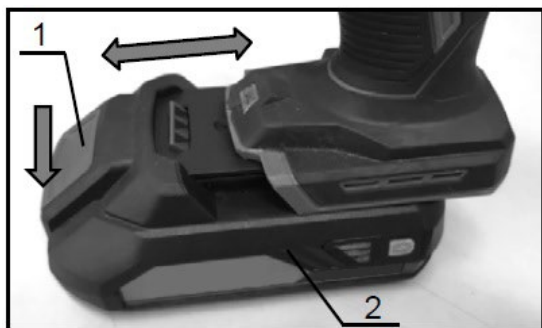


7. MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

MONTAŻ I WYMIANA AKUMULATORÓW

Aby zainstalować baterie, wykonaj następujące czynności:

- A) Wyrównaj rowki na górze baterii z odpowiednimi szczelinami w podstawie urządzenia i wsuń baterię całkowicie do urządzenia z lekkim naciskiem, aż usłyszysz typowy dźwięk „kliknięcia”. W tym momencie bateria jest włożona prawidłowo.
- A) Aby wyjąć baterię, naciśnij i przytrzymaj przycisk (1) z przodu baterii (2) i wysuń ją z urządzenia.



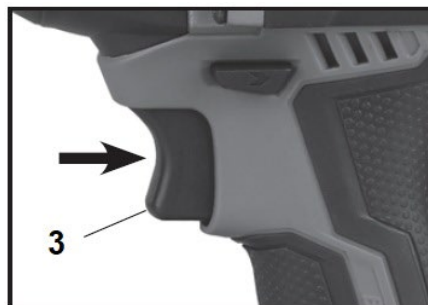
1. Przycisk baterii
2. Bateria

UWAGA!

- Zawsze wkładaj baterię do urządzenia w prawidłowy sposób, do pełnego osadzenia w gnieździe. Jeśli bateria nie zostanie włożona prawidłowo, istnieje ryzyko, że się poluzuje i wypadnie z urządzenia, co może spowodować uszkodzenie baterii lub obrażenia ciała.
- Nigdy nie wkładaj baterii do urządzenia na siłę! Jeśli baterii nie można bez problemu włożyć do urządzenia przy niewielkim nacisku, oznacza to, że nie została ona włożona prawidłowo!

WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE

Aby uruchomić urządzenie, wystarczy nacisnąć główny spust (3). Spust służy do płynnej regulacji prędkości obrotowej silnika, im mocniej wciśniesz włącznik, tym wyższa będzie prędkość i odwrotnie.



3. Spust

UWAGA!

- Przed włożeniem akumulatora do urządzenia należy zawsze sprawdzić, czy główny włącznik działa prawidłowo a po zwolnieniu powraca do pozycji „off”.

LAMPKA ROBOCZA LED

UWAGA!

- Nigdy nie patrz bezpośrednio w lampę roboczą (4). Istnieje ryzyko uszkodzenia wzroku!

Aby włączyć lampę roboczą (4), naciśnij spust, lampka włączy się automatycznie. Po zwolnieniu spustu światło gaśnie z niewielkim opóźnieniem.



4. LED lampka

TIP!

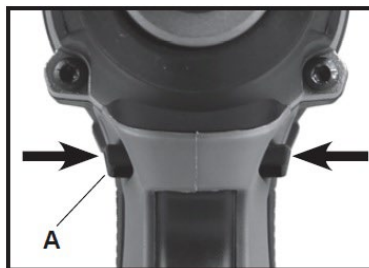
- Jeśli powierzchnia osłony lampy jest brudna, użyj suchej szmatki, aby wytrzeć brud. Uważaj, aby nie zarysować latarki, ponieważ może to zmniejszyć intensywność światła.

PRZEŁĄCZNIK KIERUNKU OBROTU

UWAGA!

- Zawsze przed uruchomieniem sprawdź ustawienie kierunku obrotów.
- Przełącznika kierunku obrotów należy używać dopiero po całkowitym zatrzymaniu urządzenia. Zmiana kierunku obrotów przed całkowitym zatrzymaniem może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Zawsze ustawiaj przełącznik kierunku obrotów w pozycji neutralnej (**środkowej**), gdy urządzenie nie jest używane lub ma być przechowywane.

Urządzenie wyposażone jest w przełącznik kierunku obrotów. Naciśnij przycisk przełącznika (2) od strony **A**, aby obrócić narzędzie w **prawo**, lub od strony przeciwnej, aby obrócić narzędzie w **lewo**. Gdy przycisk przełącznika jest ustawiony w pozycji neutralnej (środkowej), spust jest zablokowany. Ta funkcja bezpieczeństwa zapobiega niezamierzonemu lub przypadkowemu uruchomieniu i możliwym obrażeniom.



A. Prawa strona maszyny (z punktu widzenia operatora)

USTAWIENIE TRYBU PRACY

Przycisk (7) znajdujący się na spodzie urządzenia służy do wyboru trybu pracy i wartości momentu obrotowego.



7. Przełącznik trybu pracy

Ustawiona wartość trybu pracy sygnalizowana jest **zieloną diodą LED** po lewej stronie przycisku (7). Wartości są podzielone na 3 stopnie:

Kierunek obrotu w prawo (dokręcanie):

Stopień 1:	120 Nm (0-1000 rpm / 0-1400 bpm)
Stopień 2:	180 Nm (0-1800 rpm / 0-2520 bpm)
Stopień 3:	300 Nm (0-2700 rpm / 0-3780 bpm)

Kierunek skrótu w lewo (uwolnienie):

HARD:	Dioda LED nie świeci
SOFT:	Dioda LED świeci

HARD – ustawiana jest **maksymalna** wartość momentu włączającego.

SOFT – ustawiana jest wartość momentu odkręcania, która odpowiada wartości, do której dokręcany jest materiał mocujący. Czujnik urządzenia czuwa nad prawidłowym poluzowaniem łączonego materiału i przy starannie dobranym momencie luzowania, tak aby w jak największym stopniu zapobiec uszkodzeniu materiału w trakcie pracy.



- Jeśli zamierzasz seryjnie dokręcać lub odkręcać dużą ilość elementów złącznych o identycznych parametrach, poświęć chwilę na prawidłowe ustawienie momentu dokręcania i odkręcania.
- Wartości ustawienia momentu obrotowego należy traktować wyłącznie jako wskazówki. Wszędzie tam, gdzie musisz pracować z dokładnymi momentami dokręcania i odkręcania, wybierz odpowiednie narzędzia, takie jak klucze dynamometryczne i inne narzędzia.

MONTAŻ KLIPSA

Klips nadaje się do tymczasowego zawieszenia narzędzia, np. za pasem roboczym, paskiem itp. Klips można zamontować z boku podstawy urządzenia. Aby zamontować klips, należy go włożyć w rowek w korpusie urządzenia, a następnie zabezpieczyć śrubą (patrz zdjęcie poniżej). Aby zdjąć klips, poluzuj śrubę i po prostu zdejmij klips.



PRAWIDŁOWE POSTĘPOWANIE Z NARZĘDZIAMI

Trzymaj urządzenie mocno, jedną ręką za uchwyt, a drugą ręką za spód baterii, aby zapewnić pewny i pewny chwyt urządzenia.

UWAGA!

- Staraj się nie zakrywać dłońią otworów wentylacyjnych (8) podczas użytkowania. Urządzenie może się przegrzać.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Zwiększony nacisk na narzędzie nie zwiększa prędkości ani siły dokręcania. W rzeczywistości nadmierny nacisk może spowodować uszkodzenie narzędzia roboczego, zmniejszyć jego wydajność i skrócić jego żywotność.
- Trzymaj narzędzie mocno i trzymaj narzędzie robocze możliwie prostopadle do materiału łączącego. Należy unikać sytuacji, w których narzędzie robocze jest umieszczone nieprawidłowo na uchwycie narzędziowym (zbieraku kwadratowym), pod kątem lub nie jest umieszczone na całej długości. Śruba, narzędzie robocze i uchwyt narzędziowy mogą zostać uszkodzone.
- Zawsze upewnij się, że obrabiane przedmioty są prawidłowo zamocowane. Używając imadła, zabezpieczając odpowiednimi zaciskami lub innymi odpowiednimi środkami.
- Używanie akcesoriów i rozszerzeń niekompatybilnych z tym urządzeniem może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia oraz samego urządzenia i może być przyczyną odrzucenia prawa do reklamacji.
- Zawsze trzymaj urządzenie mocno za ergonomiczny uchwyt.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru. Zawsze wyłączaj go i odkładaj, gdy nie jest używany. Nigdy nie odkładaj urządzenia, dopóki silnik nie zatrzyma się całkowicie.
- Zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci!
- Uszkodzone części urządzenia mogą być naprawiane lub wymieniane wyłącznie przez autoryzowany serwis producenta lub sprzedawcy przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

KWALIFIKACJA

Do obsługi i obsługi tego urządzenia nie są wymagane żadne specjalne kwalifikacje ani przeszkolenie. Jednakże bez wyjątku należy zapoznać się i przestrzegać wszystkich wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi oraz wszystkich innych środków bezpieczeństwa obowiązujących w czasie związanym z miejscem, w którym urządzenie ma być używane.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA!

- Zawsze upewnij się, że bateria została wyjęta z urządzenia przed kontrolą, przechowywaniem, czyszczeniem lub wykonywaniem jakiegokolwiek konserwacji urządzenia.
- Jeśli zamierzasz przechowywać lub wycofać urządzenie z eksploatacji, zawsze wyjmij z niego baterię i przechowuj je w bezpiecznym miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Podczas przeprowadzania kontroli lub konserwacji należy nosić rękawice i okulary ochronne.

Nigdy nie używaj benzyny, rozcieńczalników ani innych środków na bazie alkoholu do czyszczenia i konserwacji mechanicznej urządzenia. Może wystąpić odbarwienie, odkształcenie lub pęknięcie elementów.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa i niezawodności produktu wszelkie naprawy, serwis gwarancyjny i pogwarancyjny oraz niezbędne czynności związane z konserwacją mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis i wyłącznie przy użyciu oryginalnych części zamiennych.

CZYNNOŚCI ZWIĄZANE Z KONSERWACJĄ SPRZĘTU:

- 1) Sprawdź prawidłowe i szczelne dokręcenie wszystkich śrub oraz innych elementów łączących i mocujących.
- 2) Sprawdź, czy poszczególne elementy urządzenia nie noszą śladów uszkodzeń, rozdarć, pęknięć lub zużycia. Uszkodzone i brakujące części, przełączniki lub przelączniki należy natychmiast naprawić, wymienić lub wymienić.
- 3) Przechowuj urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci i w temperaturze nie przekraczającej 40°C.

UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU



PRZESTRZEGAJ WSZYSTKICH OBOWIĄZUJĄCYCH NORM, REGULACJI i PRZEPISÓW OCHRONY ŚRODOWISKA!

Podczas likwidacji urządzenia należy mieć na uwadze wpływ odpadów na stan środowiska oraz możliwość całkowitego lub częściowego recyklingu. Należy przekazać potencjalnie niebezpieczne odpady delegowanym i przeznaczonym do tego służbom zgodnie z przepisami i możliwością recyklingu.

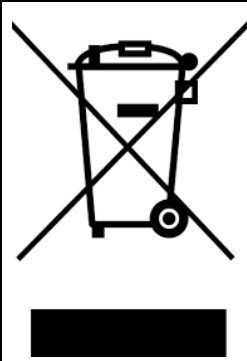
W przypadku utylizacji odpadów na terenie UE podstawowe ramy unijnej polityki gospodarowania odpadami określa dyrektywa Rady 75/442/EWG, zmieniona dyrektywą Rady 91/156/EWG. Natychmiast zutylizuj produkt, gdy tylko zostanie nieodwracalnie uszkodzony i zapewnij prawidłowe działanie i bezpieczną eksploatację. Natychmiast zutylizuj produkt gdy zostanie nieodwracalnie uszkodzony oraz kiedy jego eksploatacja nie może odbyć się w sposób bezpieczny.

9. AKCESORIA

Kup nasze dodatki!

Poniższe elementy mogą nie być zawarte w pakiecie, ale mogą okazać się przydatne:

- Akumulatory Li-Ion i ładowarki
- Zestawy głowic przemysłowych
- Głowice przemysłowe, redukcje i przedłużki

	<p>Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)</p> <p>Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy go usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.</p>
---	---

10. O NAS

Firma XTline jest producentem narzędzi ręcznych, elektronarzędzi przewodowych i bezprzewodowych. Nasza sieć sprzedaży złożona jest z sieci sklepów wyspecjalizowanych w sprzedaży narzędzi, prowadzonych przez sympatyczny i profesjonalny personel, a także rzemieślników i profesjonalnych wykonawców z różnych dziedzin, chętnie służących radą i pomocą w wyborze odpowiedniego narzędzia. Naszą podstawową misją jest bliski kontakt z klientem, dlatego nie spotkasz nas w dużych, anonimowych marketach i centrach handlowych.

Nasza marka powstała, aby rzetelnie służyć naszym klientom czyniąc ich pracę przyjemną i satysfakcjonującym doświadczeniem. Wszystkie nasze produkty są serwisowane oryginalnymi częściami zamiennymi na terenie Republiki Czeskiej i testowane przez doświadczonych specjalistów. Nasza szeroka oferta składa się z pięciu podstawowych kategorii:

- ❖ **Elektronarzędzia (w tym bezprzewodowe)**
- ❖ **Narzędzia ręczne**
- ❖ **Warsztat**
- ❖ **Budownictwo**
- ❖ **Ogród**

Każdy członek naszego zespołu wykonuje swoje zadania rzetelnie, profesjonalnie i w najlepszy możliwy sposób. Cieszymy się zadowolonymi klientami, rzemieślnikami i właścicielami firm, którzy lubią pracować z narzędziami XTLINE, identyfikując się z naszym mottem:

XTLINE®
PROFESSIONAL TOOLS

Stworzone dla wybitnych projektów.

Producent: XTline s.r.o., Prumyslova 2054, 594 01, Velke Mezirici, Republika Czeska

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

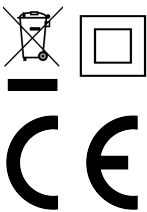


**ORIGINAL
INSTRUCTION
MANUAL**

**CORDLESS
BRUSHLESS
IMPACT WRENCH
1/2"**



XT102830



Born for outstanding projects.

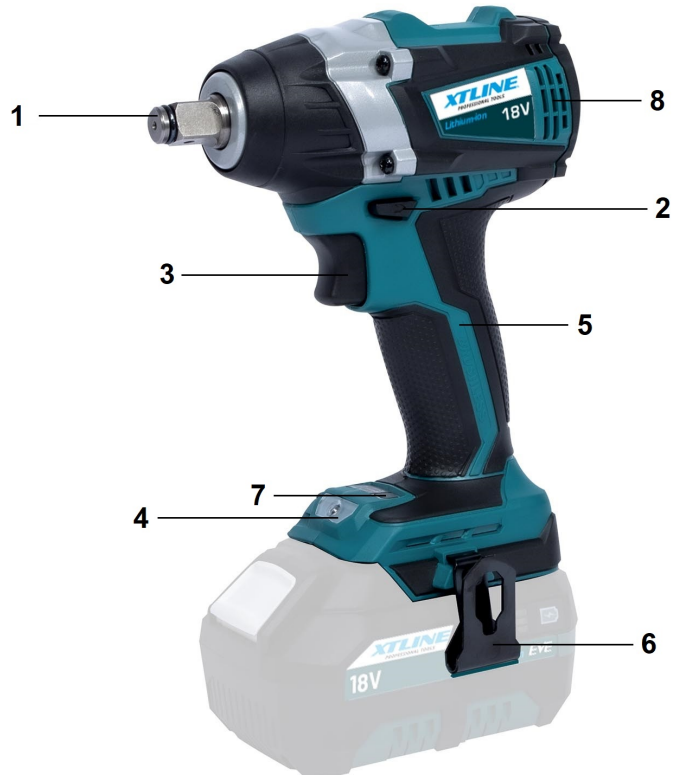
CONTENT

1. PRODUCT DESCRIPTION
 - 1.1 TECHNICAL PARAMETERS
2. INTRODUCTION
3. PICTOGRAMS AND THEIR MEANING
4. SAFETY INSTRUCTIONS
 - 4.1. Electrical and battery safety
 - 4.2. Personal safety
 - 4.3. Work area safety
 - 4.4. Battery tool use and care
 - 4.5. Service and responsibility
 - 4.6. Safety instructions for batteries
 - 4.7. Tips and tricks for longer battery life
 - 4.8. Battery pack installing and removal
 - 4.9. Battery charging
 - 4.10. Indication of remaining battery capacity
 - 4.11. Protection system of the battery/device
 - 4.12. Battery storage
5. INTENDED USE
6. FUNCTIONAL DESCRIPTION
7. ASSEMBLY AND OPERATION
8. CLEANING AND MAINTENANCE
9. ACCESSORY
10. ABOUT US

1. PRODUCT DESCRIPTION

Technical data is a subject to change. Images and drawings may be illustrative only due to the continuous optimization process. Typographical errors reserved.

1. Clamping square drive 1/2"
2. Direction of rotation switch
3. Trigger
4. LED work light
5. Handle
6. Buckle
7. Work mode switch
8. Ventilation slots



1.1 TECHNICAL PARAMETERS

Model	LCW777-9B
Voltage	18 V
Speed	0-1000 / 0-1800 / 0-2700 rpm
Impact rate	0-1400 / 0-2520 / 0-3780 bpm
Torque adjustment	120 - 300 Nm
- stage 1	120 Nm
- stage 2	180 Nm
- stage 3	300 Nm
Direction of rotation	left/right
Clamping	1/2" (square drive)
Type of motor	BRUSHLESS
Cover	IPX0
Protection class	II
Sound pressure level (LpA)	69 dB ± 3 dB
Sound power level (LWA)	80 dB ± 3 dB
Vibration	3.85 m/s ² ± 1.5 m/s ²
Other features	LED worklight
Type of battery	Li-Ion
Weight (without battery)	1.2 kg

2. INTRODUCTION

Thank you for choosing the **Cordless brushless impact wrench 1/2"** by XTline s.r.o. We are pleased and do believe that our tools will prove to be a reliable partner for all of your great projects.

This instruction manual contains technical data, parameters and instructions for assembly, transport and information concerning operation and tool handling. It also serves as a tool guide and you may find there tips and tricks for easier, more effective and safer operation.

It is the responsibility of the user and the operator of the device to properly read and familiarize with all instructions based on this instruction manual. The manual contains important safety and maintenance information and it is considered an essential part of the product. Flawless, safety operation and the tool lifespan significantly rely on its proper and careful maintenance and intended use.

Make sure to read and fully understand all safety instructions and warnings. Store it at a safe place to be ready for future reference.

3. PICTOGRAMS AND THEIR MEANING



- General information and instructions



- Very important information and instructions



- Caution! Warning! Risk of personal injury or property damage.



Risk of electric shock injury!



Risk of fire!



Danger of limbs being caught in rotating parts



Risk of explosion!



Risk of contamination with corrosive substances!



Risk of serious personal injury!



Warning! Laser radiation!



Use eye protection.



Use head protection.



Use hearing protection.



Use face protection.



Use protective gloves.



Use suitable protective work shoes.



4. SAFETY INSTRUCTIONS

4.1 Electrical and battery safety

- a) Do not throw the batteries in fire. The battery cells may explode. Please, refer to the local authorities for proper battery disposal.
- b) Do not attempt to destroy or disassembly batteries. The electrolytic substance is corrosive and may cause skin irritation or eye injury. It is toxic – never swallow!
- c) Do not attempt to charge batteries in rain, wet environments and other weather conditions that do not comply with battery safety operation instructions.
- d) Do not handle the battery charger and its respective power plug and terminals with wet hands.
- e) Avoid using in risky environments. Do not use the batteries in rain, wet or damp areas. Water penetrating the device heavily increases the risk of electric shock injury.



4.2 Personal safety

- a) Stay alert and cautious. Pay attention to what you are doing. Focus and use common sense. Do not use the power tools when under influence of drugs, alcohol or medication. A brief lack of concentration may cause a serious personal injury.
- b) Always use suitable protective equipment, such as eye and hearing protection, face masks or shields, safety work shoes with anti-slip features, head protection, gloves and suitable clothes. Use all mentioned above according to safety work instructions that decrease a risk of personal injury.
- c) Avoid unintentional tool start. Make sure the main switch is turned off when installing the battery or connecting the tool to the power supply. Carrying the tool with a finger resting on the main switch or installing the battery to the tool while having the switch turned on may cause an accident.
- d) Remove all adjusting tools and keys prior to the tool start. Any unwanted object that is left attached to the rotating parts of the device may cause a personal injury.
- e) Keep proper footing and balance for easier and safer tool handling and control in unpredictable situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothes and jewelry. Keep your hair, clothes and gloves in a safe distance from rotating parts

of the device. Loose clothes, jewelry and hair may get caught by rotating parts of the tool and cause a personal injury.

- g) If possible, use dust extraction adapters and other dust removal equipment. Make sure that all dust extraction components are connected and used properly.
- h) Do not allow your experience and knowledge gained through working with the tool to ignore any safety rules and instructions. Careless tool handling can cause a serious personal injury in fraction of second.



4.3 Work area safety

- a) Keep the work area clean and well lit. Insufficient lighting and untidy work area may cause injuries.
- b) Do not work with the power tools in close proximity to flammable liquids, gases or dust. A power tool is a source of sparks which can cause a dust or fumes to ignite.
- c) Keep other persons and children in a safe distance from power tools once they are handled or being used. A brief loss of concentration may lead to an unpredicted tool behavior and possible personal injuries.



4.4 Battery tool use and care

- a) Use only the original charger specified by the producer. A charger suitable for one battery type might not be compatible with other types.
- b) Use only the tools with dedicated battery types. Use of an inappropriate battery pack may cause a risk of personal injury or fire.
- c) In case the battery pack is left idle, keep it at safe distance from other metal objects, such as clips, coins, keys, nails, screws and other small objects which can make the battery pack terminals connect resulting in a battery short circuit. Such action can lead to skin burns or fire.
- d) Improper handling can cause the battery pack liquid to leak the device. Avoid body contact with such liquid at all cost. In case of a body contact, wash the affected spot with water. In case the liquid hits eyes, seek the medical help immediately. The battery pack liquid may cause skin irritation or burns.
- e) Do not use a damaged or altered battery pack. Damaged and altered battery packs may behave in an unpredictable manner which can result in fire, explosion or personal injury.
- f) Do not expose the battery pack or the power tool to fire and high temperature. Exposure to

fire or temperature higher than 130 °C may result in explosion.

- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack outside the recommended temperature range stated by this manual. Incorrect charging procedure may cause the battery pack malfunction and increase the risk of fire.



4.5 Service and responsibility

- a) Service of your tool may be carried out only by a qualified worker specified by the tool supplier with the use of original spare parts only. This would guarantee the safe tool operation.
- b) In case the tool needs to be serviced, make sure to use only original spare parts and follow all instructions stated in this manual in section "Cleaning and Maintenance". Use of any other but original spare parts and failing to follow the instructions may cause an electric shock injury.

On 1st January 2014, Act No. 89/2012 Coll. The company XTline s.r.o. in accordance with this law, provides liability for defects for a period of 24 months (for legal entities 12 months). Complaints will be assessed by our Complaints Department (see below) and recognized will be repaired free of charge by Xtline s.r.o. To place the complaint, contact the seller from whom the goods were purchased. Complaints, including the elimination of defects, must be settled without undue delay, no later than 30 days from the date of the complaint, unless the seller and the buyer agree otherwise. The buyer can file a complaint in person or by sending the goods for complaint by the transport service at his own expense, in secured packaging.

The shipment shall contain the claimed product, purchase documents, detailed description of the defect and contact details (return address, telephone). Defects that can be removed will be repaired within the statutory period of 30 days (the period can be extended by mutual agreement). After the discovery of a hidden material defect within 6 months from the date of sale, which cannot be repaired, the product will be replaced with a new one (defects that existed when the goods were taken over, not caused by improper use or wear). A reasonable discount from the purchase price can be applied to irreparable defects and defects that the buyer is able to repair

themselves. On the other hand, the right to make a complaint expires if:

- The product has been used in conditions or for purposes other than intended, or by using non-original spare parts, unsuitable or poor-quality lubricants, etc.
- The product has been damaged by external mechanical, thermal or chemical influences.
- The device has been damaged by improper storage or handling.
- The product has been used beyond the permissible load.

The warranty does not apply for accessories!

4.6 Safety instructions for batteries

- a) Before using the battery pack, pay extra attention to all safety instructions and pictograms as well as the tool it is supposed to power.
- b) Do not attempt to disassemble or alter the battery pack in any way.
- c) In case the battery pack work time gets reduced significantly, remove it from the power tool immediately. It can lead to the battery pack overheating and possible skin burn or explosion.
- d) In case the electrolyte gets in contact with your eyes, wash with clean water and seek the medical help immediately. There is a risk of eyesight damage.
- e) Do not store the power tool and battery pack at places where the ambient temperature can exceed 50 °C (122 °F).
- f) Do not attempt to burn the battery pack. Not even if it is severely damaged or fully worn out. The battery may explode upon contact with fire.
- g) Avoid letting the battery pack fall down or any other mechanical damage.
- h) Do not use a damaged battery pack.
- i) Refrain from the short circuit of the battery:
- Do not touch the battery terminals.
 - Avoid storing battery pack in the same container with other metal objects, such as nails, coins, etc.
 - Do not expose the battery pack to water or rain. Battery short circuit can cause a large flow of electric current, overheating, skin burns or tool damage.
- j) Li-ion batteries are a subject of legislation concerning specific request for disposal of potentially dangerous products. It is necessary to follow special packaging and

marking restrictions for third parties' commercial transport. Prior to shipping such products, it is necessary to communicate all relevant transport details with a specialist responsible for transport of dangerous material.

At the same time, other possible details shall be taken in consideration concerning other countries' laws and requirements. Make sure to use the tape or other suitable protection for exposed battery terminals and pack the battery in such a way to prevent it from moving upon transport.

- k) Prior to the battery pack disposal, remove it from the power tool and place at the respective disposal authority. Follow the disposal instructions for battery packs.
- l) Use only genuine battery packs specified by the producer. Use on non-compatible battery packs may cause overheating, fire, explosion or leak of electrolyte.
- m) In case of a longer period of the power tool being idle, remove the battery pack.

4.7 Tips and tricks for longer battery life

- a) Make sure to charge the battery before it is fully depleted. If you notice your power tool dropping performance, stop your work and let the battery fully charge.
- b) Never charge a fully charged-up battery. Overcharging will reduce the battery life.
- c) Charge the battery at the room temperature of 5 °C to 45 °C. Let the used, warm battery pack cool down before charging.
- d) In case the battery pack will sit idle for a longer period of time (six months and longer), let it charge up to 40 – 60%.

4.8 Battery pack installing and removal

- a) Turn off the power tool prior to the battery installing or removal.
- b) When installing and removal hold the power tool and battery pack firmly with both hands. Otherwise, there is a risk of either slipping from hands and falling down which may result in the power tool or battery pack damage or personal injury.
- c) Always install the battery pack to the power tool in such a manner that it is fully inserted in the respective slot. In case it is not fully inserted, there is a risk of the battery pack falling out from the tool resulting in the battery damage or personal injury.
- d) Do not force the battery pack into the power tool. If you struggle to insert the battery in the power tool easily, there is most likely another issue to cover first. Check for other obstacles and repeat the process.

- e) Do not forget to close up the battery pack protection cover.
- f) To remove the battery, take the battery pack out from the power tool while pressing down the button on its front side.
- g) To install the battery, align the slots in the battery pack and power tool body and insert the battery to its designated spot. Insert the battery as far as possible, until the "click" sound is pronounced.

4.9 Battery charging

The new battery is already partially charged when produced. However, let the battery charge before its first use to reach its full capacity which increases slightly upon the first few charge cycles. At this stage, it is recommended to avoid depleting to the very minimal battery capacity.

Always pay attention to the voltage values! The value specified on power supply shall be the same as the value stated on the charger. After connecting the charger to the power supply, the **green** LED light turns on. Insert the battery pack to the charger. The green light turns off and the **red** one turns on.

After the charging process is finished, the **red** light turns off and the **green** one turns on again.

4.10 Indication of remaining battery capacity

Press the battery capacity indication button to be found on the side of the battery pack. Three LED lights indicate the battery capacity in the following manner:

All three LED lights are ON:

- The battery is fully charged.

Two LED lights are ON:

- The battery has enough power.

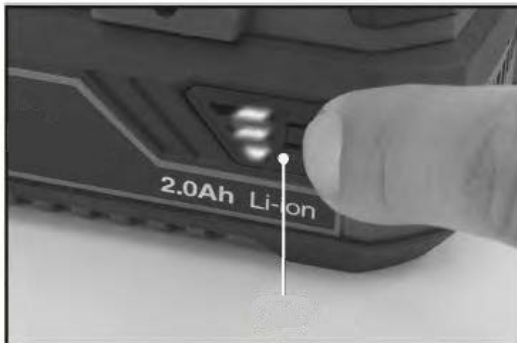
One LED light is ON:




- Low charge level. Charge the battery.

All three LED lights are flashing:

- Battery pack malfunction. Do not attempt to charge. Dispose the battery accordingly.

The charge level indication may differ from the real battery charge level based on the operating conditions and ambient temperature.



Charge level indicator	Charge remaining
 GREEN ORANGE RED	75 – 100%
 ORANGE RED	25 – 50%
 RED	10 – 25%

4.11 Protection system of the battery/device

The tool is equipped with the battery protection system. The system automatically cuts the power supply to the device and prolongs the battery pack lifespan. The tool will automatically stop working under these conditions:

Overload protection

When the battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops without any indication. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then restart the tool.

Overheat protection

When the tool or battery are overheated, the tool stops automatically. In this situation, let the tool/battery cool down before turning the tool on again.

Overdischarge protection

When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery.

The battery does not recharge

In case the battery does not recharge after connecting to the compatible charger, please check the following:

- Contact voltage
- Proper contact between the battery and charger terminals


To prolong the battery pack lifespan, it is recommended to charge the battery before its full depletion. Always proceed to charge the battery if you notice your power tool performance dropping down.

4.12 Battery storage

Store the battery pack at dry areas at the ambient temperature within 10 °C to 30 °C and protect it from direct sun light, humidity and frost. The battery pack that has been stored at the temperature lower than 0 °C for longer than 60 minutes should be adapted to the optimal work temperature before using again. Longtime battery pack storage at temperature below 0 °C may result in reduced performance and battery cell lifespan.

5. INTENDED USE

An impact wrench is a device used for quick and easy loosening or tightening of nuts, bolts and mounting or dismounting of fasteners. The product is intended for indoor use, in industrial and workshop environments, tire and car repair shops, home workshops, etc. The product is not intended for use other than intended and neither the manufacturer nor the seller assumes any responsibility for such use or for injuries and damage caused by improper use, handling or storage of the product.

 Ni-MH Do not dispose of electrical and battery-powered equipment as normal household waste!
Li-ion

In observance of the European Directives, on Waste Electric and Electronic Equipment and Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and batteries and battery pack(s) that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.



6. FUNCTIONAL DESCRIPTION

WORK MODE ADJUSTMENT

The work mode switch (7) is used to switch between individual levels of torque setting - **level 1** to **3** (right direction of rotation), level **HARD** and **SOFT** (left direction of rotation). Each of the selected stages offer different values of the tightening and loosening torque.

DIRECTION OF ROTATION SWITCH

The direction of rotation switch (2) is used to set the direction of rotation of the clamping square drive to the left or right, as well as to lock the main trigger (center position).

LED WORK LIGHT

The LED light (4) is located on the lower part of the device directly under the handle and is used for better lighting of the work area.

TRIGGER

The main trigger (3) is the basic control element of the device and is used to regulate the speed of rotation.

CLAMPING SQUARE DRIVE

The clamping square (1) is used to clamp a 1/2" working tool.

HANDLE

The ergonomic, rubberized handle (5) serves for a firm grip on the device.

BUCKLE

The clip (6) located on the side of the tool is used for hanging on the tool belt.

VENTILATION SLOTS

The ventilation holes (8) on the side of the device are used for proper cooling of the motor.

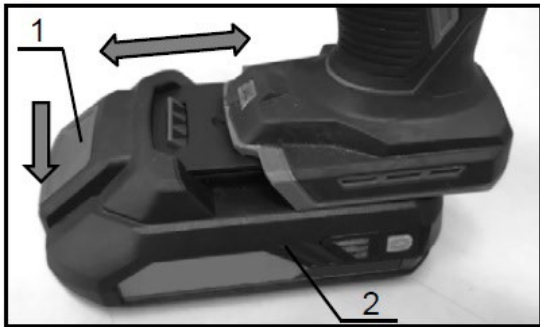


7. ASSEMBLY AND OPERATION

BATTERY INSTALLATION / REMOVAL

To install the batteries, proceed as follows:

- A) Align the grooves on the top side of the battery with the corresponding slots in the base of the device and push the battery fully into the device with slight pressure until you hear the typical "click" sound. At that point, the battery is inserted correctly.
- B) To remove the battery, press and hold the button (1) on the front of the battery (2) and slide it out of the device.



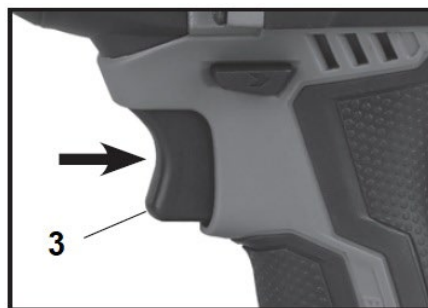
1. Battery release button
2. Battery pack

CAUTION!

- Always insert the battery into the device in the correct way, the full length of the socket. If the battery is not inserted correctly, there is a risk that it will come loose and fall from the device, resulting in possible damage to the battery or personal injury.
- Never force the battery into the device! If the battery cannot be inserted into the device without problems using only slight pressure, it is not being inserted correctly!

ON / OFF

Simply press the trigger (3) to start the device. The trigger serves as a smooth regulation of the engine speed. The harder you press the switch, the higher the speed increase, and vice versa.



3. Trigger

CAUTION!

- Before inserting the battery into the device, always check that the main switch (trigger) works properly and returns to the "OFF" position when released.

LED WORK LIGHT

CAUTION!

- Never look directly into the work light (4). Risk of eye damage!

To turn on the work light (4), press the trigger, the light will turn on automatically. As soon as the trigger is released, the light goes out after a short time delay.



4. LED light

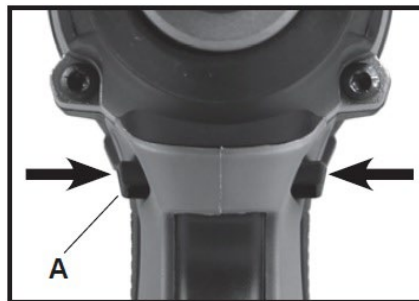
TIP!

- If the surface of the light cover is dirty, use a dry cloth to wipe it off. Be careful not to scratch the light surface as it may reduce the intensity of the light.

DIRECTION OF ROTATION SWITCH

CAUTION!

- Always check the direction of rotation setting before starting.
- Use the direction of rotation switch only after the machine has come to a complete stop. Changing the direction of rotation before coming to a complete stop can damage the machine.
- Always set the direction of rotation switch to the neutral (**center**) position when the machine is not in use or is to be stored.
- This machine is equipped with a direction of rotation switch. Press the switch button (2) from side **A** to rotate the tool to the **right**, from the opposite side to rotate the tool to the **left**. When the switch button is set to the neutral (center) position, the trigger is locked. This safety feature prevents unintentional or accidental starting and possible injury.



A. Right side of the machine (from the operator's point of view)

WORK MODE ADJUSTMENT

The button (7) on the bottom of the device is used to select the **working mode** and **torque value**.



7. Work mode switch

The set value of the work mode is indicated by the **green LED light** on the left side of the button (7). The values are divided into 3 levels:

Right direction of rotation (tightening):

Level 1:	120 Nm (0-1000 rpm / 0-1400 bpm)
Level 2:	180 Nm (0-1800 rpm / 0-2520 bpm)
Level 3:	300 Nm (0-2700 rpm / 0-3780 bpm)

Left direction of rotation (loosening):

HARD:	LED light is ON
SOFT:	LED light is OFF

HARD – the **maximum** value of the loosening torque is set.

SOFT – the value of the loosening torque is set to correspond to the value to which the fastener is tightened. The sensor of the device ensures that the fastening material is loosened correctly and with carefully set loosening torque in order to prevent damage to the material during work as much as possible.



- If you are going to tighten or loosen a large number of fasteners with identical parameters, take a moment to correctly set the tightening and loosening torque.
- The torque setting values should be taken as a guide only. Wherever you need to work with exact tightening and loosening torque values, choose adequate tools such as torque wrenches and other tools.

BUCKLE INSTALLATION

The buckle is suitable for temporarily hanging the tool, e.g. on a work belt, strap, etc. The clip can be installed on the side of the device base. To install the clip, insert it into the groove in the body of the device and then secure it with a screw (see the picture below). To remove the clip, loosen the screw and simply remove the clip.



PROPER TOOL HANDLING

Hold the device firmly with one hand on the handle and the other hand on the bottom of the battery for a firm and secure grip on the device.

CAUTION!

- Try not to cover the ventilation slots (8) with your other hand during use. The device could overheat.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

- Increased pressure on the tool does not increase work speed or tightening force. In fact, this excessive pressure can damage the tool, reduce the performance of the tool and shorten its life.
- Hold the tool firmly and keep the working tool as perpendicular as possible to the fastener. Avoid situations where the work tool is placed on the fastener or clamping square incorrectly, at an angle, or is not placed at full length. The fastener, the working tool and the clamping square might get damaged.
- Always ensure that workpieces are properly clamped. Using a vise, securing with suitable clamps or other appropriate means.
- The use of accessories and attachments that are not compatible with this device may lead to injury or damage to property and the device itself, and may be the reason for the rejection upon the product claim.
- Always hold the device firmly by the designated ergonomic handle.
- Do not leave the device run unattended. Always turn it off and put it away when not in use. Never put the device down until the engine has come to a complete stop.
- Always keep out of reach of children!
- Damaged parts of the device can only be repaired or replaced by an authorized service center of the manufacturer or seller using only original spare parts.

QUALIFICATION

No special qualifications or training are required to handle and operate this device. However, without exception, it is necessary to study and follow all the instructions given in this user manual and all other safety measures valid at the time associated with the place where this device is to be used.

8. CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION!

- Always ensure that the battery is removed from the device before inspecting, storing, cleaning or performing any maintenance on the device.
- If you are going to store or take the device out of service, always remove the battery and keep the device in a safe place out of the reach of children.
- Wear protective gloves and goggles when performing inspection or maintenance.

Never use gasoline, thinners or other alcohol-based agents for cleaning and mechanical maintenance of the device. Discoloration, deformation or cracking of components may occur.

To ensure the safety and reliability of the product, all repairs, warranty and post-warranty service and necessary operations related to maintenance may only be carried out by an authorized service center and exclusively using original spare parts.

SPECIFIC INSTRUCTIONS FOR TOOL MAINTENANCE:

- 1) Check the correct tightening of all screws and other fastening and fixing components.
- 2) Check that the individual components of the device do not show signs of any damage, tears, cracks or wear. Damaged and missing parts or switches must be repaired, replaced or serviced immediately.
- 3) Store the device in a dry and safe place out of the reach of children and at a temperature not exceeding 40 °C.

DISPOSAL

OBSERVE ALL APPLICABLE ENVIRONMENTAL REGULATIONS!

Upon final decommissioning (at the end of the service life), keep in mind environmental considerations and aspects and recycling (in general):

- Dispose of any potentially hazardous waste (e.g., surface-treated components, etc.) in accordance with the regulations, separate plastics and offer them for recycling. Separate metal parts by type for scrapping.
- The owner of the product shall follow the waste management act in terms of sanitary and environmentally friendly waste disposal. The generate waste must therefore be offered to waste disposal facilities. This concerns, in particular, metals, electronics, batteries, plastics, etc.

In the case of waste disposal within the EU, the fundamental framework of the EU waste management policy is defined by Council Directive 75/442/EEC on waste, as amended by Council Directive 91/156/EEC on waste. Waste disposal outside the territory of the Czech Republic is governed by the applicable legislation of the state in which the disposal is to be carried out.

Dispose of the product immediately as soon as it is irreversibly damaged and cannot ensure proper function and safe operation.

9. ACCESSORY

Get our accessories!

The following items may not be included, but might prove to be useful:

- Li-Ion Battery packs and Chargers
- Impact socket sets, individual impact sockets, impact adapters and other tools

10. ABOUT US

Our company is a hand tool, power and cordless tool producer who supplies large number of specialized shops – small and medium size hardware stores run by friendly and professional personnel, as well as artisans and professional contractors of various fields. In order to find the best solution for each customer, you will never find us in large, anonymous hobby markets and retail shop centers.

Our brand was founded to serve our customers reliably and make the work an enjoyable, rewarding experience. All of our products are serviced and their respective spare parts ready-to-use on the territory of the Czech Republic and all service procedures are carried out by experienced specialists.

Our wide product offer consists of five basic categories:

- ❖ **Corded and Cordless Tools**
- ❖ **Tools**
- ❖ **Workshop**
- ❖ **Construction**
- ❖ **Garden**

Each member of our team performs their work tasks diligently, professionally, with high quality, and in the best way they possibly can. We are then rewarded by you, satisfied customers, craftsmen and business owners who enjoy working with XTLINE tools and who identify with the motto we trust:

XTLINE®
PROFESSIONAL TOOLS

Born for outstanding projects.

Producer: XTline s.r.o., Prumyslova 2054, 594 01, Velke Mezirici, Czech Republic